



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 157-24
Saturday, 15 June 2024

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 15 juin 2024

Proclamation

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and His other Realms and Territories King, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

ECONOMIC AND FISCAL UPDATE ACT, 2020

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

June 28, 2024 as the day on which the following provisions of the *Economic and Fiscal Update Act, 2020*, c. 5, which amend the *Personal Health Information Protection Act, 2004*, come into force:

Schedule 6, s. 8 (2), 26.

WITNESS:

THE HONOURABLE
EDITH DUMONT
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 30, 2024.

BY COMMAND

TODD J. MCCARTHY
Minister of Public and Business Service
Delivery

(157-G101E)

CHARLES TROIS, par la Grâce de Dieu, Roi du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2020 SUR LA MISE À JOUR ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 28 juin 2024 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2020 sur la mise à jour économique et financière*, chap. 5, qui modifient la *Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé* :

Annexe 6, art. 8 (2), 26.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
EDITH DUMONT
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 30 mai 2024.

PAR ORDRE

TODD J. MCCARTHY
ministre des Services au public et aux
entreprises

(157-G101F)

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and His other Realms and Territories King, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

CONVENIENT CARE AT HOME ACT, 2023

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

- (a) June 28, 2024 as the day on which the following provisions of the *Convenient Care at Home Act, 2023*, c. 19, which amend the *Connecting Care Act, 2019*, come into force:
- s. 1-9, 11, 12 (1)-(3), 13 (2), 15, 16 (1)-(4), (6).
- (b) June 28, 2024 as the day on which the following provisions of the *Convenient Care at Home Act, 2023*, c. 19, which amend various Acts, come into force:
- s. 17-22, 24-27.

WITNESS:

THE HONOURABLE
EDITH DUMONT
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 30, 2024.

BY COMMAND

TODD J. MCCARTHY
Minister of Public and Business Service
Delivery

(157-G102E)

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and His other Realms and Territories King, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

BUILDING A STRONG ONTARIO TOGETHER ACT (BUDGET MEASURES), 2023

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

- July 1, 2024 as the day on which the following provisions of the *Building a Strong Ontario Together Act (Budget Measures), 2023*, c. 21, which amend the *Construction Act*, come into force:
- Schedule 2, s. 1, 2.

WITNESS:

THE HONOURABLE
EDITH DUMONT
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 30, 2024.

BY COMMAND

TODD J. MCCARTHY
Minister of Public and Business Service
Delivery

(157-G103E)

CHARLES TROIS, par la Grâce de Dieu, Roi du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2023 SUR LA PRESTATION COMMUNE DE SOINS À DOMICILE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

- a) le 28 juin 2024 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2023 sur la prestation commune de soins à domicile*, chap. 19, qui modifient la *Loi de 2019 pour des soins interconnectés* :
- art. 1-9, 11, 12 (1)-(3), 13 (2), 15, 16 (1)-(4), (6).
- b) le 28 juin 2024 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2023 sur la prestation commune de soins à domicile*, chap. 19, qui modifient diverses lois :
- art. 17-22, 24-27.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
EDITH DUMONT
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 30 mai 2024.

PAR ORDRE

TODD J. MCCARTHY
ministre des Services au public et aux
entreprises

(157-G102F)

CHARLES TROIS, par la Grâce de Dieu, Roi du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2023 VISANT À BÂTIR UN ONTARIO FORT ENSEMBLE (MESURES BUDGÉTAIRES)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

- le 1^{er} juillet 2024 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2023 visant à bâtir un Ontario fort ensemble (mesures budgétaires)*, chap. 21, qui modifient la *Loi sur la construction* :
- Annexe 2, art. 1, 2.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
EDITH DUMONT
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 30 mai 2024.

PAR ORDRE

TODD J. MCCARTHY
ministre des Services au public et aux
entreprises

(157-G103F)

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and His other Realms and Territories King, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

PROVIDING MORE CARE, PROTECTING SENIORS, AND BUILDING MORE BEDS ACT, 2021

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

- (a) June 28, 2024 as the day on which the following provisions of the *Providing More Care, Protecting Seniors, and Building More Beds Act, 2021*, c. 39, which amend the *Fixing Long-Term Care Act, 2021*, come into force:

Schedule 1, s. 203 (2), (4), (5), (12)-(15), (21)-(24).

- (b) June 28, 2024 as the day on which the following provision of the *Providing More Care, Protecting Seniors, and Building More Beds Act, 2021*, c. 39, which amends the *Ministry of Health and Long-Term Care Act*, comes into force:

Schedule 2, s. 14.

WITNESS:

THE HONOURABLE
EDITH DUMONT
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 30, 2024.

BY COMMAND

TODD J. MCCARTHY
Minister of Public and Business Service
Delivery

(157-G104E)

CHARLES TROIS, par la Grâce de Dieu, Roi du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2021 VISANT À OFFRIR D'AVANTAGE DE SOINS, À PROTÉGER LES PERSONNES ÂGÉES ET À OUVRIR PLUS DE LITS

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

- a) le 28 juin 2024 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2021 visant à offrir davantage de soins, à protéger les personnes âgées et à ouvrir plus de lits*, chap. 39, qui modifie la *Loi de 2021 sur le redressement des soins de longue durée* :

Annexe 1, art. 203 (2), (4), (5), (12)-(15), (21)-(24).

- b) le 28 juin 2024 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2021 visant à offrir davantage de soins, à protéger les personnes âgées et à ouvrir plus de lits*, chap. 39, qui modifie la *Loi sur le ministère de la Santé et des Soins de longue durée* :

Annexe 2, art. 14.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
EDITH DUMONT
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 30 mai 2024.

PAR ORDRE

TODD J. MCCARTHY
ministre des Services au public et aux
entreprises

(157-G104F)

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and His other Realms and Territories King, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

PROTECTING PATIENTS ACT, 2017

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

October 1, 2024 as the day on which the following provisions of the *Protecting Patients Act, 2017*, c. 11, which amend the *Drug and Pharmacies Regulation Act*, come into force:

Schedule 1, s. 1, 4 (1), (2).

WITNESS:

THE HONOURABLE
EDITH DUMONT
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

CHARLES TROIS, par la Grâce de Dieu, Roi du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2017 SUR LA PROTECTION DES PATIENTS

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} octobre 2024 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2017 sur la protection des patients*, chap. 11, qui modifie la *Loi sur la réglementation des médicaments et des pharmacies* :

Annexe 1, art. 1, 4 (1), (2).

TÉMOIN:

L'HONORABLE
EDITH DUMONT
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 30, 2024.

BY COMMAND

TODD J. McCARTHY
Minister of Public and Business Service
Delivery

(157-G105E)

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and His other Realms and Territories King, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

***ADVANCING OVERSIGHT AND PLANNING IN ONTARIO'S
HEALTH SYSTEM ACT, 2021***

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

- (a) December 1, 2024 as the day on which the following provisions of the *Advancing Oversight and Planning in Ontario's Health System Act, 2021*, c. 27, being the *Health and Supportive Care Providers Oversight Authority Act, 2021*, come into force:

Schedule 2, s. 11, 14-62, 64 (2).

- (b) December 1, 2024 as the day on which the following provisions of the *Advancing Oversight and Planning in Ontario's Health System Act, 2021*, c. 27, which amend various Acts, come into force:

Schedule 2, s. 65-70.

WITNESS:

THE HONOURABLE
EDITH DUMONT
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 30, 2024.

BY COMMAND

TODD J. McCARTHY
Minister of Public and Business Service
Delivery

(157-G106E)

FAIT à Toronto (Ontario) le 30 mai 2024.

PAR ORDRE

TODD J. McCARTHY
ministre des Services au public et aux
entreprises

(157-G105F)

CHARLES TROIS, par la Grâce de Dieu, Roi du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

***LOI DE 2021 VISANT À FAIRE PROGRESSER LA
SURVEILLANCE ET LA PLANIFICATION DANS LE CADRE
DU SYSTÈME DE SANTÉ DE L'ONTARIO***

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

- a) le 1^{er} décembre 2024 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2021 visant à faire progresser la surveillance et la planification dans le cadre du système de santé de l'Ontario*, chap. 27, qui constituent la *Loi de 2021 sur l'Office de surveillance des fournisseurs de soins de santé et de soutien* :

Annexe 2, art. 11, 14-62, 64 (2).

- b) le 1^{er} décembre 2024 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2021 visant à faire progresser la surveillance et la planification dans le cadre du système de santé de l'Ontario*, chap. 27, qui modifient diverses lois :

Annexe 2, art. 65 à 70.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
EDITH DUMONT
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE
L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 30 mai 2024.

PAR ORDRE

TODD J. McCARTHY
ministre des Services au public et aux
entreprises

(157-G106F)

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and His other Realms and Territories King, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

CONNECTING PEOPLE TO HOME AND COMMUNITY CARE ACT, 2020

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

June 28, 2024 as the day on which the following provision of the *Connecting People to Home and Community Care Act, 2020*, c. 13, which amends the *Connecting Care Act, 2019*, comes into force:

Schedule 1, s. 1 (8).

WITNESS:

THE HONOURABLE
EDITH DUMONT
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 30, 2024.

BY COMMAND

TODD J. MCCARTHY
Minister of Public and Business Service
Delivery

(157-G107E)

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and His other Realms and Territories King, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

ADVANCING OVERSIGHT AND PLANNING IN ONTARIO'S HEALTH SYSTEM ACT, 2021

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

April 1, 2025 as the day on which the following provisions of the *Advancing Oversight and Planning in Ontario's Health System Act, 2021*, c. 27, which amend the *Medicine Act, 1991*, come into force:

Schedule 3, s. 1-3.

WITNESS:

THE HONOURABLE
EDITH DUMONT
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 30, 2024.

BY COMMAND

TODD J. MCCARTHY
Minister of Public and Business Service
Delivery

(157-G108E)

CHARLES TROIS, par la Grâce de Dieu, Roi du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2020 POUR CONNECTER LA POPULATION AUX SERVICES DE SOINS À DOMICILE ET EN MILIEU COMMUNAUTAIRE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 28 juin 2024 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2020 pour connecter la population aux services de soins à domicile et en milieu communautaire*, chap. 13, qui modifie la *Loi de 2019 pour des soins interconnectés* :

Annexe 1, art. 1 (8).

TÉMOIN:

L'HONORABLE
EDITH DUMONT
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 30 mai 2024.

PAR ORDRE

TODD J. MCCARTHY
ministre des Services au public et aux
entreprises

(157-G107F)

CHARLES TROIS, par la Grâce de Dieu, Roi du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2021 VISANT À FAIRE PROGRESSER LA SURVEILLANCE ET LA PLANIFICATION DANS LE CADRE DU SYSTÈME DE SANTÉ DE L'ONTARIO

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} avril 2025 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2021 visant à faire progresser la surveillance et la planification dans le cadre du système de santé de l'Ontario*, chap. 27, qui modifient la *Loi de 1991 sur les médecins* :

Annexe 3, art. 1-3.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
EDITH DUMONT
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 30 mai 2024.

PAR ORDRE

TODD J. MCCARTHY
ministre des Services au public et aux
entreprises

(157-G108F)

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and His other Realms and Territories King, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

THE PEOPLE'S HEALTH CARE ACT, 2019

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

- (a) June 28, 2024 as the day on which the following provisions of *The People's Health Care Act, 2019*, c. 5, which amend various Acts, come into force:

Schedule 3, s. 1 (1), 2 (1), 9 (2), 17 (1), (4), (6), 21, 22 (1).

- (b) June 28, 2024 as the day on which the following provision of *The People's Health Care Act, 2019*, c. 5, which repeals the *Local Health System Integration Act, 2006*, comes into force:

Schedule 3, s. 11 (2), with respect to every other provision of the *Local Health System Integration Act, 2006* that has not previously been repealed.

WITNESS:

THE HONOURABLE
EDITH DUMONT
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 30, 2024.

BY COMMAND

TODD J. MCCARTHY
Minister of Public and Business Service
Delivery

(157-G109E)

CHARLES TROIS, par la Grâce de Dieu, Roi du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2019 SUR LES SOINS DE SANTÉ POUR LA POPULATION

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

- a) le 28 juin 2024 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2019 sur les soins de santé pour la population*, chap. 5, qui modifient diverses lois :

Annexe 3, art. 1 (1), 2 (1), 9 (2), 17 (1), (4), (6), 21, 22 (1).

- b) le 28 juin 2024 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2019 sur les soins de santé pour la population*, chap. 5, qui abroge la *Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local* :

Annexe 3, art. 11 (2), en ce qui concerne toute autre disposition de la *Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local* qui n'a pas déjà été abrogée.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
EDITH DUMONT
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 30 mai 2024.

PAR ORDRE

TODD J. MCCARTHY
ministre des Services au public et aux
entreprises

(157-G109F)

Government Notices — Other Avis du gouvernement — Autres

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

May 27, 2024 to June 02, 2024

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Allison, Craig Ian	Peterborough, ON, CA	29-May-2024
Bacon, Juliet Sharon	Port Sydney, ON, CA	29-May-2024

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Behan-Jones, Julie Elizabeth	Cobourg, ON, CA	29-May-2024
Chambers, Timothy Robert	Owen Sound, ON, CA	29-May-2024
Dempsey, Sean Michael	Sudbury, ON, CA	29-May-2024
Greaves, Dave Ezekel	Toronto, ON, CA	29-May-2024
Greaves, Dolores	Toronto, ON, CA	29-May-2024
Green, Shoshanna	Kingston, ON, CA	29-May-2024
Irahoza, Elie-Placide	Ottawa, ON, CA	29-May-2024
Klein, Audrey Jeannette	Toronto, ON, CA	29-May-2024
Lavelle, Jon Frederick	Prescott, ON, CA	29-May-2024
Leath, Jennifer Susanne	Toronto, ON, CA	29-May-2024
Levert, Brant Richard	Greater Madawaska, ON, CA	29-May-2024
Livingston, Joseph Ira Allen James	Windsor, ON, CA	29-May-2024
Noble, Sarah Catherine	Peterborough, ON, CA	29-May-2024
Rogers, David John	Pickering, ON, CA	29-May-2024
Rosenfeld, Robert Eden	Ottawa, ON, CA	29-May-2024

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Sae Kang, Chaiya Jesse	Stouffville, ON, CA	29-May-2024
Strickland, Colin Rae	St. Catharines, ON, CA	29-May-2024
Vega, Jorge Alberto	Mississauga, ON, CA	29-May-2024
Williams, Laurie Anna	Barrie, ON, CA	29-May-2024
Yan, Shiva	Stittsville, ON, CA	29-May-2024
Zou, Jeremy Ling Hong	Scarborough, ON, CA	29-May-2024
Anderson, Muriel Jean	Sioux Lookout, ON, CA	30-May-2024
Brooks, Janice Mary	Hamilton, ON, CA	30-May-2024
Miller, Robert Donald	Hamilton, ON, CA	30-May-2024
Mitchell, Lorri-Anne	Wellington, ON, CA	30-May-2024
Mitchell, Peter Van	Wellington, ON, CA	30-May-2024
Rampton, Andrew Michael	Hamilton, ON, CA	30-May-2024
Robertson, Larry David	Fort Frances, ON, CA	30-May-2024
Zhang, Li Fen	Mississauga, ON, CA	30-May-2024
Davy, Zachary	Sarnia, ON, CA	31-May-2024
Mungal, John	Scarborough, ON, CA	31-May-2024
Mungal, Lilawatee	Scarborough, ON, CA	31-May-2024

Re-Registrations

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Forbes, Craig Leighton	Stoney Creek, ON, CA	28-May-2024
Perumaden Antony, Jaison	London, ON, CA	28-May-2024
Steger, Christine	Mississauga, ON, CA	28-May-2024
Clever, Matthew Scott	Sarnia, ON, CA	29-May-2024
Ferrier, Jonathan Ross	Fordwich, ON, CA	29-May-2024
Tham, Fred Daniel	Richmond Hill, ON, CA	29-May-2024

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

May 27, 2024 to June 02, 2024

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
25-Jul-2024 to 29-Jul-2024	Carnahan, Brian Andrew	Sechelt, BC, CA	28-May-2024
14-Aug-2024 to 18-Aug-2024	Giesbrecht, Janessa Allison	Winnipeg, MB, CA	28-May-2024
01-Aug-2024 to 05-Aug-2024	Mullin, Kevin Andrew	North Battleford, SK, CA	28-May-2024

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
04-Jul-2024 to 08-Jul-2024	Pendleton, Charles Lee	Brampton, ON, CA	28-May-2024
05-Sep-2024 to 09-Sep-2024	Robinson, Paul Walter	Tillsonburg, ON, CA	28-May-2024
01-Aug-2024 to 05-Aug-2024	Allen, John David	Uxbridge, ON, CA	30-May-2024
26-Jun-2024 to 30-Jun-2024	Eastman, Hayward	St Albert, AB, CA	30-May-2024
19-Sep-2024 to 23-Sep-2024	Zita, Betty Lou	Elmsdale, PE, CA	30-May-2024

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

May 27, 2024 to June 02, 2024

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Baker, John Edward	Kincardine, ON, CA	27-May-2024
Benson, Dana	Owen Sound, ON, CA	27-May-2024
Chang, Euikyun	Shilo, MB, CA	27-May-2024
Ng'andwe, Musonda Abel	Fort Frances, ON, CA	27-May-2024
Paisley, James Allan	London, ON, CA	27-May-2024
Rahn, Robert Otto	Hanover, ON, CA	27-May-2024
Sinclair, Janet	Orangeville, ON, CA	27-May-2024
St Louis, Nancy Louise	Durham, ON, CA	27-May-2024
Giesbrecht, Janessa Allison	Winnipeg, MB, CA	28-May-2024
Blanchette, Andrew Marcel	Azilda, ON, CA	31-May-2024
Bray, Patricia Louise	Sudbury, ON, CA	31-May-2024
Duval, Daniel Paul	Evansville, ON, CA	31-May-2024
Eboh, Anthony Ndubuisi	Sydney, NS, CA	31-May-2024
Espinoza, Kristeen J	Ridgeway, ON, CA	31-May-2024
Hardy, Ernest Craig McKeown	London, ON, CA	31-May-2024
Madalai Muthu, Sekar Lourdu Raj	Malleswaram, West Post, Bangalore, India	31-May-2024
Meinema, Daniel A	Lethbridge, AB, CA	31-May-2024
Miller, Brianna Lynn	Cambridge, ON, CA	31-May-2024
Moig, Joshua John	Maple Ridge, BC, CA	31-May-2024
Sultana, Olivia	Pickering, ON, CA	31-May-2024
Zeni, Geoffrey Michael	East York, ON, CA	31-May-2024

ASHIF DAMJI

Deputy Registrar General

Registraire générale adjointe de l'état civil

(157-G110)

Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from May 27, 2024 to June 2, 2024, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 27 mai 2024 au 02 juin 2024, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
May 27, 2024 to June 2, 2024	ABDELAZIZ, LOGIYN.MUSAAB.OMER.	ABDELAZIZ, LUJANE.MUSAAB.OMER.
May 27, 2024 to June 2, 2024	ADEYEMO, OPEYEMI.OMOWUNMI.	OGBUDU, OPEYEMI.OMOWUNMI.
May 27, 2024 to June 2, 2024	AHSAN, AANIYA.	AHSAN, AYZEL.
May 27, 2024 to June 2, 2024	AKANKSHA,	SINGH, AKANKSHA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	AKTAR, ROZINA.	RIDOAN, FATIMA.BINTE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	ALABBASI, FADI.NOORI.HANNA.	HANNA, FADI.NOORI.
May 27, 2024 to June 2, 2024	ALHINANI, LAMAR.	ALHINANI, AIYLA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	ALPHONSO, MARK.ANTHONY.	HADDAD, YANNI.JABER.
May 27, 2024 to June 2, 2024	AMANDEEP SINGH,	DHILLON, AMANDEEPSINGH.
May 27, 2024 to June 2, 2024	ANDELA, DANIEL.BARRY.	ANDELA-HILL, DANIEL.BARRY.
May 27, 2024 to June 2, 2024	ANDREW, ANITA.	SHAKEEL, ANITA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	ANISHNABIE, VICTORIA.	RENAUD, VICTORIA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	ANNA ASWATHY JACOB,	JACOB, ANNA.ASWATHY.
May 27, 2024 to June 2, 2024	ARAUJO LOUZEIRO, LUCAS.	LOUZEIRO, LUCAS.
May 27, 2024 to June 2, 2024	AYUSH KUMAR,	GOYAL, AYUSH.KUMAR.
May 27, 2024 to June 2, 2024	AZIN, ZAHRA.	AZIN, TARA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	BAMBHAROLIYA, BHAGYASHREEBEN. ROHIT.	GAJERA, BHAGYASHREEBEN.NANUBHAI.
May 27, 2024 to June 2, 2024	BASSEM, AILA.	BANOUB, AILA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	BASSO, GUGLIELMO.ORAZIO.	BASSO, WILLIAM.ORAZIO.
May 27, 2024 to June 2, 2024	BEAULIEU, ECHO.LYNN.VICTORIA.	JANKO, VANESSA.REAGAN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	BELLO, ELIZABETH.OHUNENE.	BELLO, ELIZABETH.
May 27, 2024 to June 2, 2024	BELLO, ISAAC.ASUSHEYI.	BELLO, ISAAC.
May 27, 2024 to June 2, 2024	BELLO, KAYLEON.UBANI.	BELLO, KAYLEON.
May 27, 2024 to June 2, 2024	BELLO, MAYAH.ENWUORO.	BELLO, MAYAH.
May 27, 2024 to June 2, 2024	BELLO, RONEN.ITUOIZA.	BELLO, RONEN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	BEN MAHMOUD, IBRAHIM.AJ.	JARADAT, IBRAHIM.AHMED.
May 27, 2024 to June 2, 2024	BENTLEY, KATELIAN.FAYE.	GOLDWYN PEARSON, KATELIAN. WILHELMINA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	BHAGAT, DINARZADE.ARSHAD. ABDULSHAMSH.HUSEIN.REHMTULLA.	BHAGAT, DINAR.
May 27, 2024 to June 2, 2024	BHARGO, RITIKA.	CHARI, RITIKA.VASISHT.
May 27, 2024 to June 2, 2024	BHATT, PRUTHVISH.DAXAYKUMAR.	BHATT, PIQUÉ.
May 27, 2024 to June 2, 2024	BIANCHI, SANDRA-LINDA.	BIANCHI, SAUNDRA.LINDA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	BLENDERMAN, DEVIN.GORD.	ROBINSON, DEVIN.LESLIE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	BOADWAY, ROWAN.ELORA.	WHITE, ROWAN.ELORA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	BOHORQUEZ LARREA, DANIEL. ALEJANDRO.	VERA BOHORQUEZ, DANIEL.ALEJANDRO.
May 27, 2024 to June 2, 2024	BOLUKBASI, NIHAT.ALKER.	BOLUKBASI, ALKER.
May 27, 2024 to June 2, 2024	BONNICI-HARRINGTON, ABBY.BLUE.	BONNICI, ALEXANDER-JAY.BLUE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	CABADO, KEISHA.NICOLE.	GALANG, KEISHA.NICOLE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	CALDAS CARRETTA, FERNANDA.	CARRETTA PEARSE, FAY.CALDAS.
May 27, 2024 to June 2, 2024	CALICA, FRANCES.KATHERINE.	RUSHING, MIZU.CALICA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	CALVANK, SELINA.IVY.	SMITH, SELINA.IVY.
May 27, 2024 to June 2, 2024	CARBONI, CHRISTINE.IRENE.	CARBONI, CHRISTINA.FRANCESCA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	CARLSON-WHAN, CARL.OSCAR.JEFFERY.	CARLSON-WHAN, OLIVE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	CARUSO, MICHELLE.ADELINA.	BROOKCROFT, MICHELLE.ADELINA.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
May 27, 2024 to June 2, 2024	CASE, EMERY.RAINE.	DALUZ, EMERY.RAINE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	CHAUHAN, KOMAL.UDAY.	PATEL, KOMAL.GUNJAN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	CHEVRIER, MARIE.CRYSTAL.LISE.VICKY.	CHEVRIER, VICKY.CRYSTAL.
May 27, 2024 to June 2, 2024	CLARKE, MADISON.SIERRA.	ROPERTZ, MADISON.SIERRA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	COMAS LANDA DE ARANDA, JENNY. MARGARITA.	ARANDA, JENNY.
May 27, 2024 to June 2, 2024	COULING, REBECCA.LEE.MARGARET.	RUPPEL, REBECCA.LEE.MARGARET.
May 27, 2024 to June 2, 2024	COURT-DIPASQUALE, BRILEY.RAE.	COURT, BRILEY.RAE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	COURT-DIPASQUALE, BRODYN.MICHAEL.	COURT, BRODYN.MICHAEL.
May 27, 2024 to June 2, 2024	COURT-DIPASQUALE, BRONSON.CRUZ.	COURT, BRONSON.CRUZ.
May 27, 2024 to June 2, 2024	DALTON, ANNA.ELIZABETH.	DALTON-FRAMST, ANNA.ELIZABETH.
May 27, 2024 to June 2, 2024	DAVEY, ABIGAIL.ARIA.	NOSEWORTHY, ABIGAIL.ARIA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	DAWOUD,	ADIL, DAWOUD.
May 27, 2024 to June 2, 2024	DE JONG, THOMAS.MARCELLUS.	DE JONG, SOPHIE.MARCELLA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	DE-RITA, MICHELE.	DE RITA, MICHELE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	DESFORGE, JOSEPH.REINE.ANTHONY.	DESFORGE, REINE.ANTHONY.
May 27, 2024 to June 2, 2024	DHILON, ROOP.SINGH.	DHILLON, ROOP.SINGH.
May 27, 2024 to June 2, 2024	DICAIRE, MACKENZIE.MAE.	MACKENZIE, JENA.MAE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	DU PLOOY, NÉA.	DU PLOOY, ASHER.
May 27, 2024 to June 2, 2024	DUNN, JAMES.LEWIS.	DUNN, JAYME.LEW.
May 27, 2024 to June 2, 2024	DUNNILL, KORRISSA.LYNN.DORTHY.	WHITE, KATHERINE.SAGE.SPEAKMAN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	DURSTON-SUTCLIFFE, LOUIS.BIRD.	DURSTON, LOUIS.BIRD.
May 27, 2024 to June 2, 2024	DURSTON-SUTCLIFFE, VINCENT.WELLS.	DURSTON, VINCENT.WELLS.
May 27, 2024 to June 2, 2024	DUTRISAC, MAKAYLA.MARIA.	DUTRISAC, MAKAYLA.LORRAINE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	EAMES, SHAWN.CHRISTOPHER.MICHAEL.	WRIGHT, SHAWN.GORDON.WILLIAM.
May 27, 2024 to June 2, 2024	EBRAHIM ADHAMY, ATAOLLAH.	ADHAMI, ATA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	EMBERLEY, MACKENZIE.ROSE.	EMBERLEY, MAX.ROSE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	ENACHE, VIORICA.	ZAHARIA, VIORICA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	ERNEST MOLAH,	MOLAH, ERNEST.
May 27, 2024 to June 2, 2024	EUNSON, DAVID.BODIE.RUSS.	WOLFE, BODIE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	FAMUREWA, MATTHEW.OLUWASEGUN.	TADE-PHILLIPS, MATTHEW.OLUWASEGUN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	FANARA, CALOGERA.	FANARA, LILLA.CALOGERA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	FEHRMANN, LAURYN.ANN.MICHELLE.	BARKER-MIDDEL, LAURYN.ANN. MICHELLE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	FENTON, EMILY.ANN.	FENTON, RYAN.EVAN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	FERREIRINHA-BOORMAN, TROY. ALEXANDER.	FERREIRINHA, TROY.ALEXANDER.
May 27, 2024 to June 2, 2024	FIROOZI FIROOZKOHI, SYINA.	FIROOZI FIROOZKOHI, SAYNA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	FRANCIS, VINCENT.DEVON.	FRANCIS, VINCENT.DAIZE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	FULLER-MORGAN, CAITLYN.HALIA.	CASE, CAITLYN.HALIA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	GARDIN, CAROL.MARGUERITE.	FRAZER, CAROL.MARGUERITE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	GELINEAU, MARIE.JOSEPH.ANITA.LINE.	CARR, LYNE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	GHANEM, HISHAM.SAAD.IBRAHIM.	GHANEM, HISHAM.
May 27, 2024 to June 2, 2024	GHOBRIAL, KYRELLOS.YOUSSEF.FAWZI. AZIZ.	GHOBRIAL, KIRIL.
May 27, 2024 to June 2, 2024	GHOBRIAL, MARIA.YOUSSEF.FAWZI.AZIZ.	GHOBRIAL, MARIA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	GIBSON, MADELINE.JILL.	NAIDU, MADELINE.JILL.
May 27, 2024 to June 2, 2024	GOAD, DEBORAH.LOUISE.	MCCANN, DEBORAH.LOUISE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	GORLEWSKI, NICHOLAS.ANDREW.	BIS, NICHOLAS.ANDREW.
May 27, 2024 to June 2, 2024	GRADISTEANU, TIBERIU.PETRU.	GRADISTIAN, TIBERIU.PETRU.
May 27, 2024 to June 2, 2024	GREAVES, CORAL.CADENCE.	GREAVES, CONNOR.CECIL.CADENCE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	GURTAJ SINGH,	RATHORE, GURTAJ.SINGH.
May 27, 2024 to June 2, 2024	GWYTHYR, EDWARD.JEFFREY.	GWYTHYR, JEFFREY.EDWARD.
May 27, 2024 to June 2, 2024	HAGGAR HASSAN, KOUBRA.ABDEL- MADJID.	HASAN HAGGAR, KOUBRA.ABDEL- MADJID.
May 27, 2024 to June 2, 2024	HAILE, ISEY.	ARAYA, ISEY.
May 27, 2024 to June 2, 2024	HAILE, LULYA.	ARAYA, LULYA.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
May 27, 2024 to June 2, 2024	HAMPSON-STANDISH, JULIA.ELIZABETH.	FOX, COLTER.
May 27, 2024 to June 2, 2024	HAWKINS, SAWYER.VIOLET.LEE.	HAWKINS, SAWYER.LIAM.
May 27, 2024 to June 2, 2024	HEIDAR DOUST FARD, SOGAND.	FARD, SOGI.
May 27, 2024 to June 2, 2024	HENDERSON, NEVAEH.	RICK-HENDERSON, NEVAEH.THERESA. ALEJANDRA.LYNN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	HERO, AARON.MARK.	BROGAN, AARON.MARK.
May 27, 2024 to June 2, 2024	HILL, AVA.MAKAYLA.ANNE.	LEVESQUE, AVA.MAKAYLA.ANNE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	HILL, KILEY.ANN.	ANDELA-HILL, KILEY.ANN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	HIMANI,	VERMA, HIMANI.
May 27, 2024 to June 2, 2024	HINCH, AMELIA-MAE.ROSE.	HINCH, SKYLER.JAMES.
May 27, 2024 to June 2, 2024	HIND SALAH ELDIN OSMAN WASFI,	WASFI, HIND.SALAHELDIN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	HO, STEVE.TUAN.KIET.	PHAN, STEVE.TUAN.KIET.
May 27, 2024 to June 2, 2024	HOLME, JAYDEN.TAYLOR.	ALEXANDER, JAYDEN.HOLME.
May 27, 2024 to June 2, 2024	HUOT, MONIQUE.MARIE.LORRAINE.	HUOT, RAIN.ALIZÉ.VITÁ.
May 27, 2024 to June 2, 2024	HUSSEIN, HIBA.AHMED.	GHALIB, HIBA.AHMED.HUSSEIN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	IMBAG, KRISHANN.ANGELA.RAMIREZ.	IMBAG, ANGELA.RAMIREZ.
May 27, 2024 to June 2, 2024	IMRAN, TAHA.	MEMON, TAHA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	IMTIAZ AHMED,	AHMED, IMTIAZ.
May 27, 2024 to June 2, 2024	JOBANPREET SINGH,	PANNU, JOBANPREET.SINGH.
May 27, 2024 to June 2, 2024	KAIDEN, TRAN.	TRAN, KAIDEN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	KAUR, GURKIRAT.	PADDA, GURKIRAT.KAUR.
May 27, 2024 to June 2, 2024	KAUSHAL, PRISHA.	THAUR, PRISHA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	KAY, COLLEEN.MOIRA.	KAY, CAELAN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	KAZIMIERCZUK, DAWID.	KAZIMIERCZUK, DAVID.
May 27, 2024 to June 2, 2024	KHAROU, MEHARJOT.KAUR.	KHAROU, MEHAR.KAUR.
May 27, 2024 to June 2, 2024	KHOMOVYCH, VALERIA.	PEREPELIUK, VALERIA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	KHOZIN, ALEXANDRA.GABRIELLE.	SAPIR, ALEXANDRA.GABRIELLE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	KRAKANA-SABOURIN, MAHÉLY.	SABOURIN, MAHÉLY.
May 27, 2024 to June 2, 2024	KRANE, CASSIEANNA.ELIZABETH.	KRANE, CAS.AVERY.
May 27, 2024 to June 2, 2024	LALIBERTY, KELSEY.LAUREN.	LALIBERTY, JACK.JOSEPH.
May 27, 2024 to June 2, 2024	LAM, LEO.	LEUNG, LEO.TZE-CHUNG.
May 27, 2024 to June 2, 2024	LAROCCA, ANDREA.HELEN.	LAROCCA, ANDI.HELEN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	LEE, JONG.HAN.	FREEMAN, FRANCIS-LAURIER.PEARSON.
May 27, 2024 to June 2, 2024	LI, XINLUO.	GUO, XINLUO.
May 27, 2024 to June 2, 2024	LIU, ANGELA.	LIU, YIYI.
May 27, 2024 to June 2, 2024	LIU, WAI.LAN.	LIU, GLORIA.WAI-LAN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	LOWE, HOLLY.OLIVIA.FREYJA.	CREE, FREDDIE.HUGH.
May 27, 2024 to June 2, 2024	LUCION, MATIAS.JOHN.ZYLER.	BRUNET, MATIAS.JOHN.ZYLER. CABALQUINTO.
May 27, 2024 to June 2, 2024	LUCION, MELANIE.ANNE.CABALQUINTO.	BRUNET, MELANIE.ANNE.CABALQUINTO.
May 27, 2024 to June 2, 2024	LYNAGH, EOIN.MICHAEL.	LYNAGH, ERIN.MAEVE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	MAEKEBAY, BETHEL.ZERAY.	NUGUSE, BETHEL.ZERAY.
May 27, 2024 to June 2, 2024	MAEKEBAY, RUTH.ZERAY.	NUGUSE, RUTH.ZERAY.
May 27, 2024 to June 2, 2024	MAHAJAN, MRITYUNJAY.	MAHAJAN, KRATAARTH.
May 27, 2024 to June 2, 2024	MAHDILLOU, HOSSEIN.	BEHNAM, BEHNAM.
May 27, 2024 to June 2, 2024	MANDAIR, HARJINDER.KAUR.	CHAHAL, HARJINDER.KAUR.
May 27, 2024 to June 2, 2024	MANPREET KAUR,	KAILAY, MANPREET.
May 27, 2024 to June 2, 2024	MANSEERAT KAUR,	DHILLON, MANSEERAT.KAUR.
May 27, 2024 to June 2, 2024	MARCELLO, LUCA.JULIAN.	KORH, LUCAS.
May 27, 2024 to June 2, 2024	MARCHALEWICZ, JOHN-PETER.	MARCHALEWICZ, JOHN-PETER.ZIGGY.
May 27, 2024 to June 2, 2024	MARTIN, EDEN.ELIZABETH.	FOSTER-MARTIN, EDEN.ELIZABETH.
May 27, 2024 to June 2, 2024	MCMAMARA, JAMES.EDGAR.	MCMAMARA, ACACIA.PERSEPHONE.JADE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	MOHAMED, BURHAN.LIBAN.	HERSI, MOHAMED.ABDI.
May 27, 2024 to June 2, 2024	MOHAMMADIAN, HOSSEIN.	DIAN, ASHKAN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	MUHAMMAD ABDUL LATEEF,	MUHAMMAD, ABDUL.LATEEF.
May 27, 2024 to June 2, 2024	MUKHOPADHYAY, ARKAPRABHA.	MUKHPADHYAY, ARKAPRABHHA.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
May 27, 2024 to June 2, 2024	MUNCAN, MARIJA.	MUNTEAN, MARIA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	NAJAFI BARZEGAR, ALI.	BARZEGAR, ALI.
May 27, 2024 to June 2, 2024	NEGRIN BLANCO, KARYELING.CAROLINA.	NEGRIN FONTANA, KARYELING.CAROLINA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	NETO, TIFFANY.DA.SILVA.	DUCARME, TIFFANY.DA.SILVA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	NGUYEN, JENNIFER.GIA-LINH.	SEO, JENNIFER.NGUYEN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	NIROSAN, KAMALANATHAN.	KAMALANATHAN, NIROSAN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	NOVOSEL, JASMINA.	NOVOSEL, JESSIE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	NUHA BINTE MOHAMAD KAMAL,	PANCRAS, NUHA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	O'NEILL, GRAEME.MARK.WARREN.	WARREN, GRAEME.MARK.O'NEILL.
May 27, 2024 to June 2, 2024	OKORIE, BOMA.KELECHI.	OKWUOSA, BOMA.KELECHI.
May 27, 2024 to June 2, 2024	ONALAPO, CHIOMA.PERPETUAL.	NWABOGOR, CHIOMA.PERPETUAL.
May 27, 2024 to June 2, 2024	ORTIZ RIVERA, FERNANDO.ANDRES.	MAGANA RIVERA, FERNANDO.ANDRES.
May 27, 2024 to June 2, 2024	PAISLEY-ELLIS, DECLAN.NICHOLAS.HASAN.	PAISLEY-ELLIS, AURALYN.AURORA.ALICE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	PANCHOLI, SIDHDHI.ANILKUMAR.	PATEL, SIDHDHI.NISHANT.
May 27, 2024 to June 2, 2024	PARAMBANAL RAMAKRISHNAN NAIR, PRADEEPKUMAR.	NAIR, PRADEEP.
May 27, 2024 to June 2, 2024	PARDEEP SINGH,	CHEEMA, PARDEEP.SINGH.
May 27, 2024 to June 2, 2024	PARNELL, WEDNESDAY.ELIZABETH.IDA.	PRETTY, WEDNESDAY.ARDYLAN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	PARTINGTON, STACEY.KAREN.	PARTINGTON-O'CONNOR, STACEY.KAREN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	PATEL, TVISHA.YOGENDRAKUMAR.	AMIN, TVISHA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	PATHMANATHAN, YATHURSHAN.	YATHURSHAN, PATHMANATHAN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	PEARCE, JADE.ARIEN.	COYOTE, JADE.MERCURY.
May 27, 2024 to June 2, 2024	PERERA, NAWAGAMUWAGE.REKHA.SHANELL.	PERERA, SHANELL.REKHA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	PERMEET KAUR,	DHILLON, PERMEET.KAUR.
May 27, 2024 to June 2, 2024	PLOTOGEA, VANESSA.	PLOTOGEA, VANESSA.ELIZA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	QIAN, NETHAN.	QIAN, NATHAN.YUSHEN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	QIU, XUE.MING.KEVIN.	QIU, XUE.MING.KEVIN-KHALIL.
May 27, 2024 to June 2, 2024	QUACH, HUONG.THIEU.	KWAN, SERENE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	QURESHI, ZARA.MUPHIRA.	QURESHI, ZARA.MUSPHIRA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	RAE, JAMES.ALEXANDER.	HUNTER, JAMES.ALEXANDER.RAE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	RAHBAR DEHGHAN, DORSA.	DELARA, DORSA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	RAHUL KUMAR,	BHUTEJA, RAHUL.
May 27, 2024 to June 2, 2024	RAJAT THAKORE,	THAKORE, RAJAT.
May 27, 2024 to June 2, 2024	RAJINDER KAUR,	KHAROUD, RAJINDER.KAUR.
May 27, 2024 to June 2, 2024	RAJPREET KAUR,	GILL, RAJPREET.KAUR.
May 27, 2024 to June 2, 2024	RAMAHI, MOHAMMAD.JOSEF.	RAMAHI, JOSEPH.
May 27, 2024 to June 2, 2024	RANIERO, EMILY.	REIGN, EMILY.VERITY.
May 27, 2024 to June 2, 2024	RIZVI, SANAH.FATIMA.	SINHA, SANAH.
May 27, 2024 to June 2, 2024	ROACH, SARAH.LAUREN.	MCCUTCHEON, SARAH.LAUREN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	ROJAS, JOHANNA.EY.FELIA.	RABE, JOHANNA.EY.ROJAS.
May 27, 2024 to June 2, 2024	RONHOLM, ALEXIS.CATHERINE.	GIBBONS, ALEXIS.CATHERINE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SALEHI, RIRASADAT.	SALEHI, RIRA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SANDFORD, KATHRYN.MAY.HELEN.	HAWKINS, KATHRYN.MAY.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SAVOV, SARAH.ANNE.	SAVITH, SARAH.ANNE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SEPIASHVILI, ERIC.ELI.	SAPIR, ERIC.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SEPIASHVILI, SEAN.SHABTAI.	SAPIR, SEAN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SHAHABINEZHAD, ALI.	SHAHABI, ALI.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SHARMA, AADVIK.	SHARMA, SHIVAAY.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SHARRON,	AURORA, SHARRON.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SHILPA,	GANDHI, SHILPA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SILVA, MARIA.VOINICHS.	SILVA, MARIA.LARA.VOINICHS.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SINGH, REGINA.PECHAY.	RAMIREZ, REGINA.PECHAY.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SINGH, ROSHAN.RAM.	SINGH, ROSHAN.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
May 27, 2024 to June 2, 2024	SIROP, ALICE.AGOP.SIROP.	HAGOPIAN, ALICE.AGOP.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SMITH, DANIEL.ROBERT.	SAVITH, DANIEL.ROBERT.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SMITH, KIARA.LYNN.	SMITH, MARK.HENDRIX.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SOFYAN IBRAHIM MIRGHANI IBRAHIM,	IBRAHIM, SOFYAN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SOLILO, VICTORIA.MADISON.	SOLILO, VIC.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SOLOMON, NAOD.FREZGHI.	ARAYA, NAOD.FREZGHI.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SPILOTRO, SAVANNAH.MARIE.	SPILOTRO, DOMENIC.JOSEPH.
May 27, 2024 to June 2, 2024	STAMADIANOS, LABROS.	STAMADIANOS, LAMBROS.
May 27, 2024 to June 2, 2024	STEVENS, DANIEL.ROBERT.	NICHOLS, DANIEL.ROBERT.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SUNDARALINGAM, KAVINA.	DAYALAN, KAVINA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SURENDRAN, GAMSAGINY.	SHANTHAKUMAR, GAMSAGINY.
May 27, 2024 to June 2, 2024	SURINDER SINGH,	MANN, KARANSHER.SINGH.
May 27, 2024 to June 2, 2024	TABATABAEIAN, SEYED.POUYA.	TABATABAEIAN, POUYA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	TAIT, DEBORAH.JOSETTE.MARY.	FIDLER, DEBORAH.JOSETTE.MARY.
May 27, 2024 to June 2, 2024	TALBOT, SHEYENNE.MYCHAILA. CATHERINE.	TALBOT, MICAH.JAMES.CATHERINE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	TRIM, COURTNEY.ANNE.	TRIM, CARTER.DAVID.
May 27, 2024 to June 2, 2024	USMANI, MINA.	ADEEL, MINA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	UTTAMJOT SINGH,	SINGH, UTTAMJOT.
May 27, 2024 to June 2, 2024	VANSH KUMAR,	BHANDARI, TONY.
May 27, 2024 to June 2, 2024	VIJ, ARIN.	VIJ, VRISHANK.
May 27, 2024 to June 2, 2024	VIRK, GURJIT.KAUR.	PADDA, GURJIT.KAUR.
May 27, 2024 to June 2, 2024	WAHAB, MESHGHON.	WAHAB, MISHI.
May 27, 2024 to June 2, 2024	WANG, CHUNRAN.	WANG, VIOLET.CHUNRAN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	WILSON, REID.JOSEPH.	WILSON, ROBYN.EMILY.
May 27, 2024 to June 2, 2024	WONG, NICOLE.	SIA, NICOLE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	WORSFOLD, LIZA.LUANA.	PURI, LIZA.LUANA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	YU, HWANHEE.	YU, JOSEPH.HWANHEE.
May 27, 2024 to June 2, 2024	ZAPATA-MATTHEW, MARISOL.JAHZARA.	ZAPATA, MARISOL.JAHZARA.
May 27, 2024 to June 2, 2024	ZAYD SOFYAN IBRAHIM MIRGHANI,	IBRAHIM, ZAYD.SOFYAN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	ZHANG, CHENGXIAO.	HANSON, DANIEL.BENJAMIN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	ZHANG, CHENGZHI.	HANSON, ALEXANDER.BENJAMIN.
May 27, 2024 to June 2, 2024	ZIDAN, FAROUK.AYAN.	ZIDAN, AYAN.

ASHIF DAMJI
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

Applications to Parliament — Private Bills Demandes Présentées à la Législature — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The procedures related to applications for private bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly and the costs of applications are set by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Information is available at www.ola.org, or may be requested from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario, M7A 1A2
Telephone: (416) 325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for private bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

TREVOR DAY
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

AVIS AU PUBLIC

Les procédures concernant les demandes de projets de loi d'intérêt privé sont énoncées dans le Règlement de l'Assemblée législative et les frais des demandes sont fixés par le Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre. Des renseignements sont disponibles sur le site Internet www.ola.org/fr ou peuvent être demandés par courrier à l'adresse suivante :

Direction des services de la procédure
Édifice Whitney, salle 1405
Queen's Park
Toronto (Ontario), M7A 1A2
Téléphone : 416 325-3500 (Les appels à frais virés sont acceptés.)

L'examen des demandes de projets de loi d'intérêt privé reçues après le 1er septembre peut être remis jusqu'à la première session ordinaire de l'année civile suivante.

Le Greffier de l'Assemblée législative
TREVOR DAY

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Spyros Agouros application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive **1485997 Ontario Limited**.

The application may be considered by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the **Standing Committee on Procedure and House Affairs should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queens Park, Toronto, Ontario, M7A1A2.**

Dated at Toronto, this 15th day of May 2024

The applicant Spyros Agouros
(157-P128) 21, 22, 23 and 24

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Lucien Cantin application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive La Ferme Cantin Inc. The applicant represents that he would like to revive the corporation in order to deal with certain real property that was in the corporation.

The application may be considered by the Standing Committee on Procedures and House Affairs. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Procedure and House Affairs should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A1A2

Dated at Alfred this 15th Day of May 2024

LAURENT CANTIN
On behalf of applicant
(157-P129) 21, 22, 23 and 24

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Dennis Williams, an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Abiezer Pentecostal Church.

The application may be considered by the Standing Committee on Procedure and House Affairs.

Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Procedure and House Affairs should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 22nd day of April 2024

TOYIN OKEZIE, Mba, CPA, MBA
signing on behalf of the applicant
(157-P134) 22, 23, 24 and 25

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Joel Marion and Marbro Holdings Ltd. that an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act of revival of a corporation under s. 241(5) of the *Ontario Business Corporations Act* to revive Marbro Holdings Ltd. which was voluntarily dissolved August 15, 2014.

The application may be considered by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Procedure and House Affairs should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly,

Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2. Dated at Red Lake Ontario, this 7th day of June 2024.

JOEL MARION
President, Marbro Holdings Ltd.
(157-P137) 23, 24, 25 and 26

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Bhupinder Sarkaria application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act reviving 1581766 Ontario Ltd. (OCN: 1581766)

The application may be considered by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Procedure and House Affairs should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at London, Ontario this 21st day of May, 2024

SCOTT ROBSON,
Scott Petrie LLP
Suite 200, 252 Pall Mall Street
London, Ontario N6A 5P6
Lawyer for the Applicant
(157-P138) 23, 24, 25 and 26

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Jarm Holdings Investments Ltd. application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the corporation Jarm Holdings Investments Ltd.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Barrie, Ontario, this 29th day of May, 2024.

ROBERT GALLOWAY,
Dooley Lucenti LLP
Barristers & Solicitors
(157-P144) 24, 25, 26 and 27

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Mark Faris, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the corporation Faris Team Mortgage Brokerage Corp..

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queens Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Barrie, Ontario, this 15th day of June, 2024.

ROBERT GALLOWAY,
Dooley Lucenti LLP
Barristers & Solicitors
(157-P145) 24, 25, 26 and 27

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Bijun Gong application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive 1976998 Ontario Inc.

The application may be considered by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Procedure and House Affairs should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2. Dated at Waterloo ON, this 6th day of 2024.

(157-P146) 24, 25, 26 and 27

Sale of Land for Tax Arrears By Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MCGARRY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 10, 2024, at the McGarry Municipal Office, 27 Webster Street, Virginiatown Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the McGarry Community Centre, 1-27th Street, Virginiatown.

Description of Land(s):

1. Roll No. 54 58 000 001 24800 0000; 4 CONNELL AVE., VIRGINIATOWN; PIN 61224-0783 (LT); PCL 11522 SEC CST; LT 250 PL M126TIM MCGARRY SRO; LT 251 PL M126TIM MCGARRY SRO; MCGARRY; DISTRICT OF TIMISKAMING; File No. 22-05

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$6,200

Minimum Tender Amount: \$30,378.68

2. Roll No. 54 58 000 001 14900 0000; 6 COLVILLE ST., VIRGINIATOWN; PIN 61224-0807 (LT); PCL 5760 SEC CST; LT 149 PL M126TIM MCGARRY SRO; MCGARRY; DISTRICT OF TIMISKAMING; File No. 22-06

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$29,500

Minimum Tender Amount: \$28,584.51

3. Roll No. 54 58 000 003 01300 0000; 126 GOVERNMENT RD., KEARNS; PIN 61224-0318 (LT); PCL 13743 SEC SST; LT 13 PL M125TIM MCGARRY SRO; MCGARRY; DISTRICT OF TIMISKAMING; File No. 22-08

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$6,100

Minimum Tender Amount: \$6,621.98

4. Roll No. 54 58 000 001 07400 0000; 9 COCKERAM ST., VIRGINIATOWN; PIN 61224-0756 (LT); PCL 11515 SEC CST; LT 74 PL M126TIM MCGARRY SRO; MCGARRY; DISTRICT OF TIMISKAMING; File No. 22-10
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$24,500

Minimum Tender Amount: \$72,113.34

5. Roll No. 54 58 000 003 02600 0000; 152 GOVERNMENT RD., KEARNS; PIN 61224-0327 (LT); PCL 8370 SEC SST; LT 26 PL M125TIM MCGARRY SRO; MCGARRY; DISTRICT OF TIMISKAMING; File No. 22-12
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$22,500

Minimum Tender Amount: \$41,988.73

6. Roll No. 54 58 000 001 13800 0000; 8 DORFMAN ST., VIRGINIATOWN; PIN 61224-0825 (LT); PCL 12495 SEC CST; LT 138 PL M126TIM MCGARRY SRO S/T, IF ENFORCEABLE, EXECUTION 909/88LA, 1263/92LA, 1389/93LA AND 1470/93; MCGARRY; DISTRICT OF TIMISKAMING; File No. 22-13
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$6,200

Minimum Tender Amount: \$73,881.12

7. Roll No. 54 58 000 003 18000 0000; 24 KEARNS AVE., KEARNS; PIN 61224-0471 (LT); PCL 14222 SEC SST; LT 180 PL M125TIM MCGARRY SRO, S/T DEBTS IN LT207241; MCGARRY; DISTRICT OF TIMISKAMING; File No. 22-14
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$6,100

Minimum Tender Amount: \$17,357.88

8. Roll No. 54 58 000 003 18800 0000; 25 KEARNS AVE., KEARNS; PIN 61224-0479 (LT); PCL 17301 SEC SST; LT 188 PL M125TIM MCGARRY SRO; MCGARRY; DISTRICT OF TIMISKAMING; File No. 22-15
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$23,000

Minimum Tender Amount: \$23,506.66

9. Roll No. 54 58 000 002 06700 0000; 12 TWENTYSIXTH ST., VIRGINIATOWN; PIN 61224-1114 (LT); PCL 10498 SEC CST; LT 425 PL M168TIM MCGARRY SRO; MCGARRY; DISTRICT OF TIMISKAMING; File No. 22-16
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$12,400

Minimum Tender Amount: \$22,161.02

10. Roll No. 54 58 000 004 28000 0000; MCGARRY; PIN 61224-0045 (LT); PCL 9422 SEC CST; MINING CLAIM L13007 MCGARRY SRO RESERVING THE SRO ON AND OVER THE ROW OF THE NIPISSING CENTRAL RAILWAY; MCGARRY; DISTRICT OF TIMISKAMING; File No. 22-17
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$26,000

Minimum Tender Amount: \$29,856.43

11. Roll No. 54 58 000 004 07000 0000; MCGARRY; PIN 61224-0212 (LT); PCL 6139 SEC CST; MINING CLAIM L30112 MCGARRY RESERVING THE SRO ON AND OVER THE TRANSMISSION LINE OF THE NORTHERN ONTARIO LIGHT AND POWER COMPANY LIMITED PASSING THROUGH SAID CLAIM; MCGARRY; DISTRICT OF TIMISKAMING; File No. 22-18
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$11,900

Minimum Tender Amount: \$10,845.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit of at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/ money order payable to the municipality.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, availability of road access, or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. The assessed value, according to the last returned assessment roll, may or may not be representative of the current market value of the property.

Pursuant to the Prohibition on the Purchase of Residential Property by Non-Canadians Act, S.C. 2022, c. 10, s. 235 (the "Act"), effective January 1, 2023, it is prohibited for a non-Canadian to purchase, directly or indirectly, any residential property, as those terms are defined in the legislation. Contraventions of the Act

are punishable by a fine, and offending purchasers may be ordered to sell the residential property.

The municipality assumes no responsibility whatsoever for ensuring bidders/tenderers comply with the Act, and makes no representations regarding same. Prospective bidders/tenderers are solely responsible for ensuring compliance with the Act and are advised to seek legal advice before participating in this sale.

Transfers of properties that contain at least one and not more than six single family residences and are transferred to non-residents of Canada or foreign entities, are subject to the Province's Non-Resident Speculation Tax (NRST).

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax and HST.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

KARINE PELLETIER
Clerk/Treasurer
The Corporation of the
Township of McGarry
27 Webster Street
P.O. Box 99
Virginiatown ON P0K 1X0
705-634-2145 Ext. 223
kpelletier@mcgarry.ca
www.mcgarry.ca

(157-P147)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

MUNICIPAL TAX SALES RULES

THE CORPORATION OF THE TOWN OF MARATHON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 16, 2024 at the Town Office, 4 Hemlo Drive, Marathon, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Town Office, 4 Hemlo Drive, Marathon, Ontario.

Description of Land(s):

Roll No. 5859 000 004 22500 0000 59 Peninsula Road Firstly: Parcel 21415 SEC TBF; Part Lot 20 Concession 10 PIC; Parts 1 & 2 55R5473; MARATHON. BEING ALL OF PIN 62448-0536 (LT)

Secondly: Parcel 19775 SEC TBF; Part Lot 20 Concession 10 PIC; as in LT164676; S/T LT164676E; MARATHON BEING ALL OF PIN 62448-0537 (LT)

Minimum Tender Amount: \$98,156.45

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$372,000.

Roll No. 5859 000 004 22600 0000 57 Peninsula Road Parcel 175 SEC MF; Part Lot 20 Concession 10 PIC; as in LPA54250; S/T LPA54250; MARATHON. BEING ALL OF PIN 62448-0538 (LT)

Minimum Tender Amount: \$3,741.27

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$9,200.

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

CHUCK VERBO
Treasurer
The Corporation of the Town of Marathon
PO Bag TM; 4 Hemlo Drive
(807) 229-1340, extension 2231
Marathon, Ontario P0T 2E0

(157-P148)

Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation

2024—06—15

ONTARIO REGULATION 202/24

made under the

EDUCATION ACT

Made: March 8, 2024

Approved: April 11, 2024

Filed: May 29, 2024

Published on e-Laws: May 29, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: June 15, 2024

Amending Reg. 298 of R.R.O. 1990
(OPERATION OF SCHOOLS — GENERAL)

1. (1) The definition of “business studies” in section 1 of Regulation 298 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

(2) The definition of “certificate of qualification and registration” in section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

“certificate of qualification and registration” means one of the following as defined in subsection 1 (1) of the teachers’ qualifications regulation:

1. A general certificate of qualification and registration.
2. A transitional certificate of qualification and registration.
3. A multi-session transitional certificate of qualification and registration.
4. A temporary certificate of qualification and registration; (“certificat de qualification et d’inscription”)

(3) The definition of “general education” in section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

“general education” means the curriculum, including curriculum guidelines and courses of study for the intermediate and senior divisions issued or prescribed under subsection 8 (1) of the Act, as set out in the secondary curriculum documents available on a website of the government of Ontario, as amended from time to time, but does not include technological education; (“éducation générale”)

(4) The definition of “technological education” in section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

“technological education” means the curriculum, including curriculum guidelines and courses of study for grades 9 and 10 and for grades 11 and 12 issued or prescribed under subsection 8 (1) of the Act, as set out in the secondary curriculum document entitled “Technological Education” available on a website of the government of Ontario, as amended from time to time; (“éducation technologique”)

(5) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following definition:

“technology and the skilled trades” means the courses of study prescribed under paragraph 2 of subsection 8 (1) of the Act that are identified by the course codes TAS1O and TAS2O. (“technologie et métiers spécialisés”)

(6) The definition of “technology and the skilled trades” in section 1 of the Regulation, as made by subsection (5), is amended by adding “as part of technological education” at the end.

2. (1) Subsection 19 (2.1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2.1) For the purposes of assigning teachers under this section and section 19.2, the areas of study recorded on a teacher’s transitional, multi-session transitional or temporary certificate of qualification and registration are deemed to be qualifications recorded on the certificate.

(2) Subsection 19 (3) of the Regulation is amended by striking out “Despite subsection (2)” at the beginning.

(3) Clause 19 (4) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) shall not be made in respect of a teacher who holds, or is deemed to hold, a multi-session transitional certificate of qualification and registration under the teachers' qualifications regulation;

(4) Section 19 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

- (4.1) The following assignments or appointments to teach may be made:

1. A teacher whose certificate of qualification and registration indicates a qualification in the primary division, the junior division, the intermediate division in a general education subject listed in Schedule A or the senior division in a general education subject listed in Schedule A may be assigned or appointed to teach technology and the skilled trades if the teacher and principal agree to the assignment or appointment and the appropriate supervisory officer approves it.
2. A teacher whose certificate of qualification and registration indicates a qualification to teach in grades 9 and 10 in a technological education subject listed in Schedule B or grades 11 and 12 in a technological education subject listed in Schedule B may be assigned or appointed to teach technology and the skilled trades.

(4.2) An agreement under paragraph 1 of subsection (4.1) respecting the assignment or appointment of a teacher to teach technology and the skilled trades shall not be made in respect of a teacher who holds, or is deemed to hold, a multi-session transitional certificate of qualification and registration under the teachers' qualifications regulation.

(5) Subsection 19 (10) of the Regulation is amended by striking out "technological education subject listed in Schedule B or grades 11 and 12" and substituting "technological education subject listed in Schedule B and grades 11 and 12".

(6) Subsection 19 (11) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (11) In this section,

"multi-session transitional certificate of qualification and registration" and "transitional certificate of qualification and registration" have the same meaning as in subsection 1 (1) of the teachers' qualifications regulation.

3. Clause 20 (i) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (i) ensure that report cards are fully and properly completed and processed in accordance with the guides known in English as Guide to the Provincial Report Card, Grades 1-8 and Guide to the Provincial Report Card, Grades 9-12, and in French as Guide d'utilisation du bulletin scolaire de l'Ontario de la 1^{re} à la 8^e année and Guide du bulletin scolaire de l'Ontario de la 9^e à la 12^e année, as the case may be, both available electronically through a link in the document known in English as Ontario School Record (OSR) Guideline, 2000 and in French as Dossier scolaire de l'Ontario: Guide, 2000, on a website of the Government of Ontario;

4. Clause 31 (a) of the French version of the Regulation is revoked and the following substituted:

- a) huit élèves, s'il s'agit d'enfants perturbés socio-affectifs, de mésadaptés sociaux, d'enfants n'ayant pas atteint l'âge de la scolarité obligatoire qui ont une ouïe défectueuse ou d'enfants qui présentent des troubles d'apprentissage graves;

Commencement

5. (1) Except as otherwise provided in this section, this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Subsection 1 (6) comes into force on the later of July 1, 2024 and the day this Regulation is filed.

Made by:

Pris par :

Le ministre de l'Éducation,

STEPHEN LECCE
Minister of Education

Date made: March 8, 2024

Pris le : 8 mars 2024

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 202/24

pris en vertu de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 8 mars 2024

approuvé le 11 avril 2024

déposé le 29 mai 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 29 mai 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 juin 2024

modifiant le Règl. 298 des R.R.O. de 1990

(FONCTIONNEMENT DES ÉCOLES — DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. (1) La définition de «enseignement commercial» à l'article 1 du Règlement 298 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogée.

(2) La définition de «certificat de qualification et d'inscription» à l'article 1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«certificat de qualification et d'inscription» S'entend de l'un ou l'autre des éléments suivants au sens du paragraphe 1 (1) du règlement sur les qualifications requises pour enseigner :

1. Certificat de qualification et d'inscription général;
2. Certificat de qualification et d'inscription transitoire;
3. Certificat de qualification et d'inscription transitoire (programme en plusieurs parties);
4. Certificat de qualification et d'inscription temporaire. («certificate of qualification and registration»)

(3) La définition de «éducation générale» à l'article 1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«éducation générale» S'entend du curriculum, y compris des programmes-cadres et des programmes d'études des cycles intermédiaire et supérieur publiés ou prescrits en vertu du paragraphe 8 (1) de la Loi, tel qu'il figure dans les documents portant sur le programme d'études secondaires disponibles sur un site Web du gouvernement de l'Ontario, dans ses versions successives; toutefois, il ne comprend pas l'éducation technologique. («general education»)

(4) La définition de «éducation technologique» à l'article 1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«éducation technologique» S'entend du curriculum, y compris des programmes-cadres et des programmes d'études de la 9^e et 10^e année et de la 11^e et 12^e année publiés ou prescrits en vertu du paragraphe 8 (1) de la Loi, tel qu'il figure dans le document portant sur le programme d'études secondaires intitulé «Éducation technologique» disponible sur un site Web du gouvernement de l'Ontario, dans ses versions successives. («technological education»)

(5) L'article 1 du Règlement est modifié par adjonction de la définition suivante :

«technologie et métiers spécialisés» Programmes d'études prescrits aux termes de la disposition 2 du paragraphe 8 (1) de la Loi, dont les cours portent le code TAS10 et TAS20 respectivement. («technology and the skilled trades»)

(6) La définition de «technologie et métiers spécialisés» à l'article 1 du Règlement, telle qu'elle est prise par le paragraphe (5), est modifiée par insertion de «qui font partie de l'éducation technologique» à la fin de la définition.

2. (1) Le paragraphe 19 (2.1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2.1) Aux fins de l'affectation d'enseignants en application du présent article et de l'article 19.2, les domaines d'étude inscrits sur le certificat de qualification et d'inscription transitoire, transitoire (programme en plusieurs parties) ou temporaire d'un enseignant sont réputés être des qualifications inscrites sur le certificat.

(2) Le paragraphe 19 (3) du Règlement est modifié par suppression de «Malgré le paragraphe (2),» au début du paragraphe.

(3) L'alinéa 19 (4) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) ne doit pas être conclue à l'égard d'un enseignant qui est titulaire ou réputé titulaire d'un certificat de qualification et d'inscription transitoire (programme en plusieurs parties) en vertu du règlement sur les qualifications requises pour enseigner;

(4) L'article 19 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

- (4.1) Les affectations et les nominations à l'enseignement suivantes sont permises :

1. L'enseignant dont le certificat de qualification et d'inscription indique une qualification pour le cycle primaire, pour le cycle moyen, pour le cycle intermédiaire dans une matière d'éducation générale figurant à l'annexe A ou pour le cycle supérieur dans une matière d'éducation générale figurant à l'annexe A peut être affecté ou nommé à l'enseignement des cours de technologie et métiers spécialisés si l'enseignant et le directeur d'école s'entendent sur l'affectation ou la nomination et si l'agent de supervision compétent l'approuve.
2. L'enseignant dont le certificat de qualification et d'inscription indique une qualification pour la 9^e et 10^e année dans une matière d'éducation technologique figurant à l'annexe B ou pour la 11^e et 12^e année dans une matière d'éducation technologique figurant à l'annexe B peut être affecté ou nommé à l'enseignement des cours de technologie et métiers spécialisés.

(4.2) Une entente visée à la disposition 1 du paragraphe (4.1) concernant l'affectation ou la nomination d'un enseignant à l'enseignement des programmes de technologie et métiers spécialisés ne doit pas être conclue à l'égard d'un enseignant qui est titulaire ou réputé titulaire d'un certificat de qualification et d'inscription transitoire (programme en plusieurs parties) en vertu du règlement sur les qualifications requises pour enseigner.

(5) Le paragraphe 19 (10) du Règlement est modifié par remplacement de «ou une matière d'éducation technologique figurant à l'annexe B en 11^e et 12^e année» par «et une matière d'éducation technologique figurant à l'annexe B en 11^e et 12^e année».

(6) Le paragraphe 19 (11) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(11) La définition qui suit s'applique au présent article.

«certificat de qualification et d'inscription transitoire (programme en plusieurs parties)» et «certificat de qualification et d'inscription transitoire» s'entendent au sens du paragraphe 1 (1) du règlement sur les qualifications requises pour enseigner.

3. L'alinéa 20 (i) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- (i) il veille à ce que les bulletins scolaires soient remplis et traités en bonne et due forme conformément aux guides appelés en français *Guide d'utilisation du bulletin scolaire de l'Ontario de la 1^{re} à la 8^e année* et *Guide du bulletin scolaire de l'Ontario de la 9^e à la 12^e année* et en anglais *Guide to the Provincial Report Card, Grades 1-8* et *Guide to the Provincial Report Card, Grades 9-12*, selon le cas, que l'on peut consulter électroniquement au moyen d'un lien inséré dans le document appelé en français *Dossier scolaire de l'Ontario : Guide, 2000* et en anglais *Ontario School Record (OSR) Guideline, 2000*, sur un site Web du gouvernement de l'Ontario;

4. L'alinéa 31 a) de la version française du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) huit élèves, s'il s'agit d'enfants perturbés socio-affectifs, de mésadaptés sociaux, d'enfants n'ayant pas atteint l'âge de la scolarité obligatoire qui ont une ouïe défectueuse ou d'enfants qui présentent des troubles d'apprentissage graves;

Modification

5. (1) Sauf disposition contraire du présent article, le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Le paragraphe 1 (6) entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2024 et du jour du dépôt du présent règlement.

Made by:

Pris par :

Le ministre de l'Éducation,

STEPHEN LECCE
Minister of Education

Date made: March 8, 2024
Pris le : 8 mars 2024

ONTARIO REGULATION 203/24

made under the

BUILDING CODE ACT, 1992

Made: May 29, 2024

Filed: May 29, 2024

Published on e-Laws: May 29, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: June 15, 2024

Amending O. Reg. 163/24

(BUILDING CODE)

1. Section 1 of Ontario Regulation 163/24 amended by striking out “April 5, 2024” and substituting “May 15, 2024”.

2. Clause 2 (1) (b) of the Regulation is amended by striking out “is made before” and substituting “is made on or before”.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2025 and the day this Regulation is filed.

Made by:

Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

PAUL CALANDRA
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: May 29, 2024

Pris le : 29 mai 2024

24/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 203/24

pris en vertu de la

LOI DE 1992 SUR LE CODE DU BÂTIMENT

pris le 29 mai 2024

déposé le 29 mai 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 29 mai 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 juin 2024modifiant le Règl. de l'Ont. 163/24
(CODE DU BÂTIMENT)

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 163/24 est modifié par remplacement de «5 avril 2024» par «15 mai 2024».
2. L'alinéa 2 (1) b) du Règlement est modifié par remplacement de «est présentée avant» par «est présentée au plus tard».

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2025 et du jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

*Le ministre des Affaires municipales et du Logement,*PAUL CALANDRA
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: May 29, 2024

Pris le : 29 mai 2024

ONTARIO REGULATION 204/24

made under the

ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS ACT, 1996

Made: April 25, 2024

Filed: May 30, 2024

Published on e-Laws: May 30, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: June 15, 2024

Amending O. Reg. 271/19

(PROFICIENCY IN MATHEMATICS)

1. The definition of “mathematics curriculum” in section 1 of Ontario Regulation 271/19 is revoked and the following substituted:

“mathematics curriculum” means the curriculum entitled “Mathematics”, including curriculum guidelines and courses of study issued or prescribed under subsection 8 (1) of the *Education Act* as set out in the elementary and secondary curriculum documents, available on a website of the Government of Ontario, as amended from time to time; (“programme-cadre de mathématiques”)

2. (1) Clause 2 (1) (b) of the Regulation is amended by striking out “March 31, 2020” and substituting “February 1, 2025”.

(2) Subsection 2 (5) of the Regulation is amended by striking out “4 (6) (b)” and substituting “4 (4) (b)”.

(3) Subsections 2 (5.1) to (5.3) of the Regulation are revoked.

(4) Subsection 2 (6) of the Regulation is amended by adding “or” at the end of clause (b), by striking out “or” at the end of clause (c) and by revoking clause (d).

(5) Section 2 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(7) A condition that was included on a certificate of qualification and registration before the day Ontario Regulation 204/24 made under the Act came into force is deemed to have been removed by the Registrar if the following conditions are satisfied:

1. The condition was that the applicant must fulfil the requirement in subsection (1).
2. The certificate was issued under subsection (3) or (5.1), as those subsections read immediately before that day, and the condition was not removed by the Registrar under subsection (5) or (5.3), as those subsections read immediately before that day.

3. The Regulation is amended by adding the following section:

Exemption

2.1 Despite section 2, an applicant who applies under section 4 of Ontario Regulation 176/10 and is eligible to receive a transitional certificate of qualification and registration or a multi-sessional transitional certificate of qualification and registration under section 14 of that regulation by virtue of having satisfied the requirements set out in subsection 14 (2), (3), (4) or (6) of that regulation must successfully complete the mathematics test before the Registrar grants a corresponding general certificate of qualification and registration under section 16 of that regulation.

4. Section 4 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Administration of test

4. (1) The mathematics test shall be administered by the Education Quality and Accountability Office in accordance with this Regulation.

(2) The Education Quality and Accountability Office shall,

(a) offer the mathematics test to any applicant for a certificate of qualification and registration;

(b) offer to administer the test at least three times a year;

(c) administer the test in both English and French; and

(d) accommodate individuals with disabilities, within the meaning of the *Human Rights Code*, when administering the test.

(3) There is no limit on the number of times an individual may take the mathematics test.

- (4) Within 10 days after receiving a completed mathematics test, the Education Quality and Accountability Office shall,
- (a) mark the test and provide the mark to the individual who took it; and
 - (b) identify for the Registrar the individuals who have successfully completed the test.

Commencement

5. This Regulation comes into force on the day it is filed.

24/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 204/24

pris en vertu de la

LOI DE 1996 SUR L'ORDRE DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS DE L'ONTARIO

pris le 25 avril 2024
déposé le 30 mai 2024
publié sur le site Lois-en-ligne le 30 mai 2024
publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 juin 2024

modifiant le Règl. de l'Ont. 271/19
(COMPÉTENCES EN MATHÉMATIQUES)

1. La définition de «programme-cadre de mathématiques» de l'article 1 du Règlement de l'Ontario 271/19 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«programme-cadre de mathématiques» S'entend du curriculum intitulé «Mathématiques», y compris des programmes-cadres et des programme d'études publiés ou prescrits en vertu du paragraphe 8 (1) de la *Loi sur l'éducation*, tel qu'il figure dans les documents portant sur le programme d'études de l'élémentaire et du secondaire disponible sur un site Web du gouvernement de l'Ontario, dans ses versions successives. («mathematics curriculum»)

2. (1) L'alinéa 2 (1) b) du Règlement est modifié par remplacement de «31 mars 2020» par «1^{er} février 2025».

(2) Le paragraphe 2 (5) du Règlement est modifié par remplacement de «4 (6) b)» par «4 (4) b)».

(3) Les paragraphes 2 (5.1) à (5.3) du Règlement sont abrogés.

(4) L'alinéa 2 (6) d) du Règlement est abrogé.

(5) L'article 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(7) Une condition dont était assorti un certificat de qualification et d'inscription avant l'entrée en vigueur du Règlement de l'Ontario 204/24 pris en vertu de la Loi est réputée avoir été supprimée par le registraire si les conditions suivantes sont remplies :

1. La condition exigeait que l'auteur de la demande satisfasse à l'exigence visée au paragraphe (1).
2. Le certificat a été délivré en vertu des paragraphes (3) ou (5.1), tels qu'ils existaient immédiatement avant ce jour, et la condition n'a pas été supprimée par le registraire en application des paragraphes (5) ou (5.3), tels qu'ils existaient immédiatement avant ce jour.

3. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Exemption

2.1 Malgré l'article 2, l'auteur d'une demande présentée en vertu de l'article 4 du Règlement de l'Ontario 176/10 qui est admissible à recevoir un certificat de qualification et d'inscription transitoire ou un certificat de qualification et d'inscription transitoire (programme en plusieurs parties) en vertu de l'article 14 de ce règlement du fait qu'il a satisfait aux exigences énoncées au paragraphe 14 (2), (3), (4) ou (6) de ce règlement doit réussir le test de mathématiques avant que le registraire ne délivre un certificat de qualification et d'inscription transitoire général correspondant en vertu de l'article 16 de ce règlement.

4. L'article 4 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Administration du test

4. (1) Le test de mathématiques est administré par l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation conformément au présent règlement.

(2) L'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation fait ce qui suit :

- a) il offre le test de mathématiques à tout auteur d'une demande de certificat de qualification et d'inscription;
- b) il offre d'administrer le test au moins trois fois par année;
- c) il administre le test en français et en anglais;
- d) il répond aux besoins des particuliers en situation de handicap, au sens du *Code des droits de la personne*, lorsqu'il administre le test.

(3) Il n'existe aucune limite quant au nombre de fois qu'un particulier peut passer le test de mathématiques.

(4) Au plus tard 10 jours après avoir reçu un test de mathématiques, l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation :

- a) note le test et communique la note au particulier qui l'a passé;
- b) fournit au registraire l'identité des particuliers qui l'ont réussi.

Entrée en vigueur

5. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

24/24

ONTARIO REGULATION 205/24

made under the

EDUCATION QUALITY AND ACCOUNTABILITY OFFICE ACT, 1996

Made: April 25, 2024

Filed: May 30, 2024

Published on e-Laws: May 30, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: June 15, 2024

Amending O. Reg. 272/19

(OBJECTS OF THE OFFICE)

1. (1) Paragraph 1 of section 1 of Ontario Regulation 272/19 is revoked and the following substituted:

1. For the purposes of clause 18 (1) (c) of the *Ontario College of Teachers Act, 1996*, to develop examinations relating to proficiency in mathematics and to undertake the administering and marking of the examinations in accordance with Ontario Regulation 271/19 (Proficiency in Mathematics) made under that Act.

(2) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

3. To report to the Minister on the results of the examinations referred to in paragraph 1.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

24/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 205/24

pris en vertu de la

LOI DE 1996 SUR L'OFFICE DE LA QUALITÉ ET DE LA RESPONSABILITÉ EN ÉDUCATION

pris le 25 avril 2024

déposé le 30 mai 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 30 mai 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 juin 2024

modifiant le Règl. de l'Ont. 272/19

(OBJETS DE L'OFFICE)

1. (1) La disposition 1 de l'article 1 du Règlement de l'Ontario 272/19 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Pour l'application de l'alinéa 18 (1) c) de la *Loi de 1996 sur l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario*, élaborer des examens relatifs aux compétences en mathématiques, et effectuer l'administration et la notation de ces examens conformément au Règlement de l'Ontario 271/19 (Compétences en mathématiques) pris en vertu de ce cette loi.

(2) L'article 1 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

3. Faire rapport au ministre des résultats aux examens visés à la disposition 1.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

24/24

ONTARIO REGULATION 206/24

made under the

ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: May 30, 2024

Filed: May 31, 2024

Published on e-Laws: May 31, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: June 15, 2024**AIR POLLUTION - DISCHARGE OF BENZENE FROM INEOS STYROLUTION****CONTENTS**

1.	Interpretation
2.	Benzene exceedances
3.	Notification re exceedance
4.	Corrective actions
5.	Monitoring plan, contents
6.	Monitoring plan, acceptance by Director
7.	Copies to Aamjiwnaang First Nation
8.	Annual review of monitoring plan
9.	Transitional monitors
10.	Benzene monitoring
11.	Notification of monitoring failures
12.	Notification of leak detection
13.	Benzene calculations, transitional
14.	Public reporting
15.	Record keeping
16.	Records retention
17.	Conflict
18.	Commencement
Schedule 1	Information in monitoring plan

Interpretation**1. (1) In this Regulation,**

“back-up measurement method” includes the use of air monitors and other methods of measuring the concentration of benzene in the air, even if the analysis of the air sample is performed at a different location from where the sample was taken, such as at a laboratory; (“méthode secondaire de mesure”)

“BTEX” means benzene, toluene, ethylbenzene and xylene; (“BTEX”)

“component” means an apparatus that is part of an industrial process and includes a compressor, a pump, a valve, a pressure relief device, a sample point, an instrumentation system, an agitator and a connector; (“composant”)

“detector”, means, in respect of an open path monitoring system, a device that sends out a beam of light and detects the presence of a gas along the path of the beam and includes an emitter and a receiver; (“détecteur”)

“fixed-point monitor” means an air monitor in which an air sampler and analyzer are connected inside a single unit; (“appareil de surveillance fixe”)

“INEOS site”, means the property on which the INEOS Styrolution facility is located; (“site INEOS”)

“INEOS Styrolution facility” means the petrochemical facility located in the City of Sarnia that, on April 24, 2024, was owned by INEOS Styrolution Canada Ltd., consisting of the Styrene I facility and the Styrene II facility; (“installation INEOS Styrolution”)

“multi-point monitor” means an air monitor in which an analyzer is connected to at least two air samplers located at different points; (“appareil de surveillance multipoints”)

“Operations Manual for Air Quality Monitoring in Ontario” means the document titled “Operations Manual for Air Quality Monitoring in Ontario” published by the Government of Ontario, dated May 14, 2019, as amended from time to time, and available on a website of the Government of Ontario; (“Manuel d’instructions sur la surveillance de la qualité de l’air en Ontario”)

“Petrochemical Industry Standard” means the “Petrochemical – Industry Standard” as set out in the Technical Standards publication, within the meaning of subsection 1 (1) of Ontario Regulation 419/05 (Air Pollution — Local Air Quality) made under the Act; (“norme sectorielle de l’industrie pétrochimique”)

“Styrene I facility” means the hydrocarbon storage facility located at 1367 Vidal Street South in the City of Sarnia; (“installation Styrene I”)

“Styrene II facility” means the production plant and hydrocarbon storage facility located at 872 Tashmoo Avenue in the City of Sarnia; (“installation Styrene II”)

“Styrene II site” means the property on which the Styrene II facility is located. (“site Styrene II”)

(2) In this Regulation, a reference to an “accepted monitoring plan” means the most recent plan in respect of which the Director has given a written notice under subsection 6 (1), (5), (7), or (8).

(3) In this Regulation, “point of impingement” has the same meaning as in section 2 of Ontario Regulation 419/05 (Air Pollution — Local Air Quality) made under the Act but also includes any point on or near the property boundary of the INEOS site at which an air sample is taken even if the point is located on the same property as the source of contaminant.

Benzene exceedances

2. (1) A person shall not discharge or cause or permit the discharge of benzene into the air from the INEOS Styrolution facility if the discharge results in the concentration of benzene at a point of impingement exceeding,

- (a) 90 micrograms per cubic metre averaged over any one-hour period;
- (b) 30 micrograms per cubic metre averaged over any 24-hour period;
- (c) 14 micrograms per cubic metre averaged over any two-week period; or
- (d) 4.5 micrograms per cubic metre averaged over any 365-day period.

(2) If section 20 of Ontario Regulation 419/05 (Air Pollution — Local Air Quality) made under the Act applies in respect of the INEOS Styrolution facility, the concentration set out in clause (1) (d) of this section is deemed to be 0.45 micrograms per cubic metre averaged over any 365-day period.

(3) For greater certainty, subsection (1) may apply in respect of measurements taken by a monitor that is not mentioned in this Regulation.

Notification re exceedance

3. (1) A person who discharges or causes or permits the discharge of benzene into the air from the INEOS Styrolution facility shall immediately notify the persons set out in subsection (2) in writing if discharges of benzene may result in a contravention of subsection 2 (1) and the notification shall include the following information:

- 1. The date and time that the averaging period in respect of the contravention began and ended.
- 2. An indication of which clause of subsection 2 (1) is contravened.
- 3. The location of the point of impingement.
- 4. The concentration of BTEX and styrene at the point of impingement over the relevant averaging period of the contravention, if the measurement giving rise to the notification was taken by,
 - i. a fenceline monitoring system in accordance with the accepted monitoring plan, or
 - ii. a back-up measurement method in accordance with the accepted monitoring plan that is capable of measuring the concentration of BTEX and styrene.
- 5. If paragraph 4 does not apply, the concentration of benzene at the point of impingement over the relevant averaging period of the contravention.
- 6. In respect of a contravention of clause 2 (1) (a), (b) or (c), a description of,
 - i. the operating conditions at the INEOS Styrolution facility during the relevant averaging period and the preceding 24-hour period, and
 - ii. the meteorological conditions representative of the meteorological conditions at the INEOS Styrolution facility during the relevant averaging period of the contravention, including wind direction and wind speed.

(2) The following are the persons requiring notification under subsection (1):

- 1. The District Manager of the Ministry’s Sarnia District Office.
- 2. The Chief of the Aamjiwnaang First Nation, or another person designated in writing by the Chief for the purposes of this section and section 4.

3. A provincial officer at the Ministry's Spills Action Centre.

(3) If it is determined that any of the measurements upon which a notification under subsection (1) was based are invalid, the person mentioned in subsection (1) shall notify the persons mentioned in subsection (2) in writing within seven days after the determination is made.

(4) A notification under subsection (3) shall include the following information:

1. A description of the validation process.
2. The results of the validation process.
3. An explanation of why the measurements that originally indicated an exceedance are invalid.
4. An identification of steps that will be taken to prevent invalid measurements in the future.

(5) If a person contravenes clause 2 (1) (a) more than once in a one-hour period or clause 2 (1) (b) more than once in a 24-hour period, the person may, instead of complying with subsection (1) of this section, notify the persons set out in subsection (2) in writing immediately after the end of the period of the number of contraventions that occurred during the period.

Corrective actions

4. (1) A person who notifies under subsection 3 (1) shall, immediately after notification is given, investigate the cause of the benzene discharge and shall implement measures to reduce the discharge as soon as it is possible to do so from a technical perspective.

(2) Within 14 days after giving notice under subsection 3 (1), the person mentioned in that subsection shall submit to the persons set out in subsection 3 (2) a report that includes the following information:

1. An identification and detailed analysis of the suspected cause of the contravention.
2. An identification of the measures that have been or will be implemented to correct the cause of the contravention and prevent or reduce the risk of a similar discharge happening again, including,
 - i. if any of the measures have already been implemented, the implementation dates,
 - ii. the expected implementation dates of measures that will be implemented in the future, and
 - iii. based on the analysis mentioned in paragraph 1, an explanation of why the identified measures will be effective in correcting the cause of the contravention and preventing or reducing the risk of a similar discharge happening again.

(3) The owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall ensure that the measures identified under subparagraph 2 ii of subsection (2) are implemented by the dates identified under that subparagraph.

(4) Each month, until all the measures identified under subparagraph 2 ii of subsection (2) are implemented, the person who submitted the report under subsection (2) shall update the information in the report and shall submit the updated report to the persons set out in subsection 3 (2).

Monitoring plan, contents

5. (1) No later than 12 months after the day this section comes into force, the owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall submit a plan to the Director that contains the following requirements:

1. A requirement to install and operate a fenceline monitoring system that,
 - i. is comprised of fixed-point monitors, multi-point monitors or a combination of both types of monitors,
 - ii. uses gas chromatography or mass spectroscopy to measure the concentration of BTEX and styrene in the air, and
 - iii. takes measurements of BTEX and styrene in the air at least every 10 minutes at each air sampler in the system.
2. A requirement to install and operate an open path monitoring system that is comprised of open path gas detectors that use ultraviolet differential optical absorption spectroscopy technology to measure the concentration of BTEX and styrene in the air at least every 10 minutes at each detector in the system.
3. A requirement to install a leak detection monitoring system that,
 - i. is comprised of one or more multi-point monitors that uses gas chromatography or mass spectroscopy to measure the concentration of a selected contaminant in the air at least every 10 minutes at each air sampler in the system, or
 - ii. uses leak detection technology approved for use by the United States Environmental Protection Agency.
4. A requirement to operate the leak detection monitoring system to identify gaseous leaks from specified components and, if identified, repair or reduce the leaks.

5. A requirement to have one or more back-up measurement methods that are capable of accurately measuring the concentration of benzene in the air at least every 24 hours.
 6. During any period when a monitor mentioned in paragraph 1 fails to accurately measure the concentration of benzene in the air for 24 hours or more,
 - i. a requirement to use a back-up measurement method at the location of the monitor during the period to measure the concentration of benzene in the air at least every 24 hours, and
 - ii. if the back-up measurement method is capable of measuring the concentration of toluene, ethylbenzene, xylene or styrene, a requirement to use a back-up measurement method at the location of the monitor during the period to measure the concentration of the measurable parameters at least every 24 hours.
 7. A requirement to transmit, analyze and store the measurements taken by the monitoring systems mentioned in paragraphs 1, 2 and 3 in a data storage and management system that is integrated into the facility's operations.
 8. A requirement to store the measurements taken by the back-up measurement methods in accordance with paragraph 6 in the data storage and management system mentioned in paragraph 7.
 9. A requirement to perform the following calculations at the following frequencies using measurements taken by the monitoring systems mentioned in paragraphs 1 and 2 and, as applicable, using measurements taken by the back-up measurement methods in accordance with paragraph 6:
 - i. At least once every hour, calculations to determine the concentration of BTEX and styrene averaged over the previous one-hour period.
 - ii. At least once every hour, calculations to determine the concentration of BTEX and styrene averaged over the previous 24-hour period.
 - iii. At least once every day, calculations to determine the concentration of BTEX and styrene averaged over the previous 365-day averaging period.
 10. A requirement to post the following information in respect of the calculations mentioned in paragraph 9 on a publicly accessible website within 30 minutes after the end of the period over which the calculated concentration is averaged or within such shorter time period as will ensure the public is made aware of the concentration in a timely manner:
 - i. The result of the calculation.
 - ii. The location of the measurements underlying the calculation.
 - iii. The date and time that the averaging period for the calculation began and ended.
 11. A requirement to validate the measurements taken by the monitoring systems mentioned in paragraphs 1, 2 and 3 and measurements taken by the back-up measurement methods in accordance with paragraph 6.
 12. A requirement to calibrate and maintain the monitoring systems mentioned in paragraphs 1, 2 and 3 and, as applicable, the back-up measurement methods mentioned in paragraph 5.
 13. A requirement to periodically evaluate the performance of the monitoring systems mentioned in paragraphs 1, 2 and 3.
 14. A requirement to collect meteorological data that is representative of the meteorological conditions at the INEOS Styrolution facility, including wind direction and wind speed, at least every hour and to store the meteorological data in the data storage and management system mentioned in paragraph 7.
- (2) No later than six months after the day this section comes into force, the owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall submit a draft plan to the Director that contains,
- (a) the requirements mentioned in paragraphs 2, 7, 9 to 14 of subsection (1) as the requirements relate to the open path monitoring system; and
 - (b) the information set out in paragraphs 1 to 4, 6, 9 to 11, and 24 to 31 of Schedule 1 as the information relates to the open path monitoring system.

Monitoring plan, acceptance by Director

6. (1) The Director shall give written notice to the owner and operator of the INEOS Styrolution facility that the plan submitted under subsection 5 (1) is accepted if the Director is satisfied that the following criteria are met:
1. The plan contains the requirements set out in subsection 5 (1) and the information set out in Schedule 1.
 2. The fenceline monitoring system will accurately measure the concentration of BTEX and styrene at a sufficient number of points of impingement at or near the property boundary of the INEOS site to reflect the discharges of benzene from the INEOS Styrolution facility.

3. The open path monitoring system will accurately measure the concentration of BTEX and styrene along the southern property boundary of the Styrene II site to reflect the discharges of benzene from the Styrene II facility.
 4. The leak detection monitoring system will accurately measure the concentration or other level of the selected contaminant in the air to identify gaseous leaks from specified components and the explanations for selecting the contaminant, for choosing the concentration or other level of the selected contaminant and for not specifying certain components are reasonable.
 5. The steps set out in the plan are adequate for identifying which component or other source is leaking and for repairing the leak and are in accordance with any applicable requirements set out in the Petrochemical Industry Standard.
 6. During any period when a monitor in the fenceline monitoring system fails to accurately measure the concentration of benzene in the air for 24 hours or more, the back-up measurement methods will accurately measure the concentration of benzene, or if applicable, BTEX and styrene, at least every 24 hours at the location of the monitor.
 7. The fenceline monitoring system, open path monitoring system and back-up measurement methods meet the applicable requirements set out in the Operations Manual for Air Quality Monitoring in Ontario.
 8. The specifications for each monitoring system and back-up measurement method described in the plan demonstrate that measurements will be taken in a representative and reliable manner.
 9. The calculations set out in the plan are in accordance with any applicable calculation methods set out in the Operations Manual for Air Quality Monitoring in Ontario and are adequate to determine the average concentration of benzene in the air for the purposes of assessing compliance with subsection 2 (1).
 10. The calculations set out in the plan will be performed at a frequency and posted on a publicly accessible website within a time period following the calculation that ensures the public is made aware of the calculated concentrations of BTEX and styrene in a timely manner.
 11. The meteorological data collected using the methodology described in the plan will reflect the meteorological conditions at the INEOS Styrolution facility.
 12. Information required under this Regulation to be posted on a publicly accessible website will be posted in a manner that is clear and understandable to the public.
 13. The plan, if implemented, will accurately measure the concentration of BTEX and styrene in the air over one-hour, 24-hour and 365-day averaging periods.
 14. The plan will be implemented and each of the monitoring systems will be operational as expeditiously as possible.
- (2) As part of being satisfied that a plan meets the criteria described in paragraphs 2, 3, 4 and 6 of subsection (1), the Director shall have regard to,
- (a) the location and nature of the sources of benzene at the INEOS Styrolution facility;
 - (b) the local meteorological conditions at the INEOS Styrolution facility; and
 - (c) the number and location of analyzers, air samplers, sensors, detectors and paths of gas detection, as applicable, in the monitoring system or back-up measurement method.
- (3) If the Director does not give notice under subsection (1), the Director shall give written notice to the owner and operator of the INEOS Styrolution facility setting out,
- (a) for each criteria set out in subsection (1) that is not satisfied, the reason it is not satisfied; and
 - (b) the date by which the owner and operator of the INEOS Styrolution facility must submit a revised plan to the Director.
- (4) No later than the date specified under clause (3) (b), the owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall submit a revised plan to the Director.
- (5) The Director shall give written notice to the owner and operator of the INEOS Styrolution facility that a revised plan is accepted if the Director is satisfied that the revised plan meets the criteria set out in subsection (1).
- (6) If a revised plan is not submitted by the date mentioned in clause (3) (b), or if the Director does not give notice under subsection (5), the Director may amend the plan so that, in the opinion of the Director, the amended plan satisfies the criteria set out in subsection (1).
- (7) If a plan is amended under subsection (6), the Director shall give a copy of the amended plan to the owner and operator of the INEOS Styrolution facility and shall provide them with written notice that the amended plan is deemed to be the accepted monitoring plan in respect of the INEOS Styrolution facility.
- (8) If any change is proposed in respect of an accepted monitoring plan, the owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall submit an updated plan reflecting the proposed change to the Director and shall not make the change before receiving written notice that the Director is satisfied that the updated plan meets the criteria set out in subsection (1).

(9) Notices given by the Director under this section shall set out the date on which the notice is given.

Copies to Aamjiwnaang First Nation

7. (1) The owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall give a copy of the following plans to the Chief of the Aamjiwnaang First Nation, or to another person designated in writing by the Chief for the purposes of this section, at the same time as the plan is submitted to the Director:

1. A draft plan submitted under subsection 5 (2).
2. A plan submitted under subsection 5 (1).
3. A revised plan submitted under subsection 6 (4).
4. An updated plan submitted under subsection 6 (8).

(2) The Director shall give a copy of any comments made on a draft plan mentioned in subsection 5 (2), a copy of any notice given under section 6 and a copy of any amended plan mentioned in subsection 6 (6) to the Chief of the Aamjiwnaang First Nation, or to another person designated in writing by the Chief for the purposes of this section, at the same time as the comments, notice or amended plan is given to the owner and operator of the INEOS Styrolution facility.

Annual review of monitoring plan

8. (1) The owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall conduct an annual review of the accepted monitoring plan to confirm whether, in their opinion, the plan continues to meet the criteria set out in subsection 6 (1).

(2) No later than 12 months after the date set out in the first notice given under section 6 indicating that a plan is accepted, and every 12 months after that, the owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall submit a report summarizing the results of the annual review to the Director and to the Chief of the Aamjiwnaang First Nation, or to another person designated in writing by the Chief for the purposes of this section.

(3) The report shall include the following information:

1. An indication of whether the review determines that the accepted monitoring plan continues to meet the criteria set out in subsection 6 (1).
2. If the review determines that the accepted monitoring plan no longer meets the criteria set out in subsection 6 (1),
 - i. an indication of which criteria are no longer met, and
 - ii. proposed changes to the plan so that the updated plan would meet the criteria.
3. An explanation of how the proposed changes mentioned in subparagraph 2 ii will result in the updated plan meeting the criteria set out in subsection 6 (1).

(4) If a report is required to include proposed changes under paragraph 2 of subsection (3), the owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall submit an updated plan containing the proposed changes under subsection 6 (8) at the same time the report is submitted under subsection (2) of this section.

Transitional monitors

9. (1) The Director may, by written notice, require the owner or operator of the INEOS Styrolution facility to,

- (a) install, operate and maintain one or more monitors that use gas chromatography to measure the concentration of benzene in the air at a point of impingement at or near the property boundary of the INEOS site;
- (b) post the measurements and any related calculations performed under section 13 on a publicly accessible website in accordance with any requirements set out in the notice;
- (c) collect meteorological data, including wind direction and wind speed, that is reflective of the meteorological conditions at the INEOS Styrolution facility; and
- (d) post the meteorological data on a publicly accessible website.

(2) Without limiting the generality of subsection (1), a notice may,

- (a) require that a monitor be installed in a specified location;
- (b) require that a previously installed monitor be moved to a specified location;
- (c) require the validation and storage of measurements taken by a monitor;
- (d) require that a monitor be operated or maintained in a specified manner; and
- (e) specify a date by which a requirement specified in the notice shall be met.

(3) Before the Director gives a person a notice under subsection (1), the Director shall give the person a draft of the notice and an opportunity to make written submissions to the Director during the period that ends 30 days after the draft is given.

(4) The Director shall give a copy of the draft notice mentioned under subsection (3) and the notice mentioned under subsection (1) to the Chief of the Aamjiwnaang First Nation, or to another person designated in writing by the Chief for the purposes of this section, at the same time that the draft notice or notice is given to the owner or operator of the INEOS Styrolution facility.

(5) The owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall comply with each requirement set out in a notice given under subsection (1) by the relevant date specified in the notice.

(6) Despite subsection (1), no notice shall be given under that subsection on or after the later of,

(a) the date set out in the accepted monitoring plan as the date that the fenceline monitoring system will begin operating; and

(b) in the case of a contravention of clause 10 (1) (a), the date the fenceline monitoring system begins operating.

Benzene monitoring

10. (1) The owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall ensure that,

(a) the fenceline monitoring system begins operating no later than the date set out in the accepted monitoring plan for the system;

(b) the open path monitoring system begins operating no later than the date set out in the accepted monitoring plan for the system;

(c) the leak detection monitoring system begins operating no later than the date set out in the accepted monitoring plan for the system; and

(d) the back-up measurement methods are available to be used no later than the date set out in the accepted monitoring plan for the methods.

(2) No later than the date set out in Column 1 of the Table to this subsection, the owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall comply with the requirements set out in Column 2 opposite the date.

Item	Column 1 Compliance Date	Column 2 Requirements set out in the accepted monitoring plan
1.	The date set out in the accepted monitoring plan as the date that the fenceline monitoring system will begin operating.	1. The requirements set out in the accepted monitoring plan as described in paragraphs 1, 5, 6, 8 and 14 of subsection 5 (1). 2. The requirements set out in the accepted monitoring plan as described in paragraphs 7 and 9 to 13 of subsection 5 (1) as the requirements relate to the fenceline monitoring system.
2.	The date set out in the accepted monitoring plan as the date that the open path monitoring system will begin operating.	1. The requirements set out in the accepted monitoring plan as described in paragraphs 2 and 14 of subsection 5 (1). 2. The requirements set out in the accepted monitoring plan as described in paragraphs 7 and 9 to 13 of subsection 5 (1) as the requirements relate to the open path monitoring system.
3.	The date set out in the accepted monitoring plan as the date that the leak detection monitoring system will begin operating.	1. The requirement set out in the accepted monitoring plan as described in paragraph 3, 4 and 14 of subsection 5 (1). 2. The requirements set out in the accepted monitoring plan as described in paragraphs 7 and 11 to 13 of subsection 5 (1) as the requirements relate to the leak detection monitoring system.

(3) No later than the full implementation date set out in the accepted monitoring plan, the owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall comply with the requirements set out in the plan.

(4) The owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall ensure that, of all the measurements that are required to be taken by a monitor in the fenceline monitoring system or a detector in the open path monitoring system in any 90-day period, at least 90 per cent of the measurements that the monitor or detector is required to take are valid.

(5) For the purposes of subsection (4), a required measurement that is not taken by a monitor or detector is considered an invalid measurement.

(6) For greater certainty, the owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall also comply with any other requirement to measure the concentration of benzene in the air, including any requirement set out in,

(a) a notice given under subsection 9 (1);

(b) the Petrochemical Industry Standard in accordance with subsection 42 (5) of Ontario Regulation 419/05 (Air Pollution — Local Air Quality) made under the Act;

(c) an order under the Act issued in respect of the INEOS Styrolution facility; and

(d) an environmental compliance approval issued in respect of the INEOS Styrolution facility.

(7) During any period when a monitor that is required to be operated under a requirement described in clause (6) (a), (c) or (d) fails to accurately measure the concentration of benzene in the air for 24 hours or more, the owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall use a back-up measurement method during the period to accurately measure the concentration of benzene in the air at least every 24 hours at the location of the monitor.

(8) The owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall ensure that measurements taken under subsection (7) are validated and that the back-up measurement methods are calibrated and maintained.

(9) If any requirement to measure the concentration of benzene in the air under this Regulation or a requirement described in subsection (6) involves laboratory analysis, the analysis shall be performed by a laboratory that has been accredited in accordance with the International Standard ISO/IEC 17025 – General Requirement for the Competence of Testing and Calibration Laboratories, dated May 5, 2005, as amended from time to time.

Notification of monitoring failures

11. (1) The owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall notify the following persons immediately if any of the monitors in the fenceline monitoring system or detectors in the open path monitoring system set out in the accepted monitoring plan fail to accurately measure the concentration of benzene in the air for a period of 24 hours or more:

1. The District Manager of the Ministry's Sarnia District Office.
2. The Chief of the Aamjiwnaang First Nation, or another person designated in writing by the Chief for the purposes of this section.
3. A provincial officer.

(2) If one or more monitors are required to be operated under a requirement described in clause 10 (6) (a), (c) or (d), the owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall notify the persons listed in subsection (1) of this section immediately if any of the monitors fail to accurately measure the concentration of benzene in the air for a period of 24 hours or more.

(3) A notification under subsection (1) or (2) shall include the following information:

1. An identification of which monitor or detector failed.
2. The date and time that failure occurred.
3. The reasons that the monitor or detector failed to accurately measure the concentration of benzene in the air.
4. Confirmation that a back-up measurement method will be used in accordance with the accepted monitoring plan or subsection 10 (7), as applicable.
5. The actions that will be taken to fix the monitor or detector and methods to assess the effectiveness of each action.
6. The anticipated date that the monitor or detector will resume accurately measuring the concentration of benzene in the air.

(4) The owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall notify the persons listed in subsection (1) as soon as possible after the monitor or detector that was the subject of a notice under subsection (1) or (2) resumes accurately measuring the concentration of benzene in the air.

Notification of leak detection

12. (1) The owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall notify a provincial officer and the District Manager of the Ministry's Sarnia District Office as soon as possible if the leak detection monitoring system measures a concentration or other level of a selected contaminant that exceeds the concentration or other level set out in the accepted monitoring plan as indicating that a specified component may be leaking.

(2) A notice given under subsection (1) shall set out the date by which the steps set out in the accepted monitoring plan will be taken to identify which particular component or source is leaking and to repair or reduce the leak.

(3) The owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall notify, in writing, a provincial officer and the District Manager of the Ministry's Sarnia District Office as soon as possible if the leak detection monitoring system fails to operate in accordance with the accepted monitoring plan.

Benzene calculations, transitional

13. (1) The owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall ensure that the following calculations are performed:

1. Starting on the day that is 14 days after the day this section comes into force, at least once every hour, the measurements required to be taken under a requirement described in clauses 10 (6) (a), (c) and (d) shall be used to calculate the concentration of benzene averaged over the previous one-hour period.

2. Starting on the day that is 60 days after the day this section comes into force, at least once every hour, the measurements required to be taken under a requirement described in clauses 10 (6) (a), (c) and (d) shall be used to calculate the concentration of benzene averaged over the previous 24-hour period.
 3. Starting on the day that is 60 days after the day this section comes into force, at least once every day, the measurements required to be taken under a requirement described in clauses 10 (6) (a), (c) and (d) shall be used to calculate the concentration of benzene averaged over the previous 365-day period.
 4. Starting on the day that is 14 days after the day this section comes into force, at least once every two weeks, the measurements required to be taken under a requirement described in clause 10 (6) (b) shall be used to calculate the concentration of benzene averaged over the previous 365-day period by averaging the benzene concentration from the 26 most recent two-week measurement periods.
- (2) The calculations required under subsection (1) shall be performed in accordance with any applicable calculation methods set out in the Operations Manual for Air Quality Monitoring in Ontario.
- (3) Paragraphs 1 to 3 of subsection (1) do not apply on or after the later of,
- (a) the date set out in the accepted monitoring plan as the date that the fenceline monitoring system will begin operating; and
 - (b) in the case of a contravention of clause 10 (1) (a), the date the fenceline monitoring system begins operating.

Public reporting

14. (1) The owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall ensure that the information listed in subsection (2) in respect of the following measurements is posted on a publicly accessible website as soon as possible after the measurement is taken:

1. Measurements of BTEX and styrene taken by the fenceline monitoring system and open path monitoring system set out in the accepted monitoring plan.
 2. Measurements of benzene or, if applicable, measurements of BTEX and styrene taken by back-up measurement methods set out in the accepted monitoring plan.
 3. Measurements of benzene taken by back-up measurement methods required under subsection 10 (7).
- (2) The following is the information required to be posted under subsection (1):
1. The value of the measurement.
 2. The location of the measurement.
 3. The date and time at which the measurement was taken.
- (3) The measurements mentioned in subsection (1) may be unvalidated.
- (4) The owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall ensure that the following information is highlighted on the website if it indicates a possible contravention of subsection 2 (1):
1. Measurements posted under paragraph 3 of subsection (1).
 2. Calculations posted in accordance with the accepted monitoring plan.
- (5) If any of the measurements mentioned in subsection (1) or the calculations mentioned in paragraph 2 of subsection (4) are determined to be invalid, the owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall ensure that those measurements or calculations are highlighted on the website in a manner that indicates the invalidity.
- (6) No later than one month after this subsection comes into force, the owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall ensure that one or more maps showing the following measurement locations are posted on a publicly accessible website:
1. Each air sampler and analyzer in the fenceline monitoring system set out in the accepted monitoring plan, if applicable.
 2. Each detector and analyzer in the open path monitoring system set out in the accepted monitoring plan, if applicable.
 3. Each location that the concentration of benzene in the air is measured in accordance with a requirement described in subsection 10 (6).
- (7) If there is a change to any of the information required to be shown on the maps mentioned in subsection (6), the owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall ensure that an updated map is posted on a publicly accessible website as soon as possible after the change is made.
- (8) The owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall ensure that the meteorological data required to be collected in accordance with the accepted monitoring plan is posted on a publicly accessible website as soon as possible after the data is collected.

(9) If notification is given under subsection 3 (1), the owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall ensure that,

- (a) a summary of the information set out in subsection 4 (2) is posted on a publicly accessible website within 14 days after the notification is given; and
- (b) a summary of each monthly update required under subsection 4 (4) is posted on a publicly accessible website as soon as possible after the update is submitted.

(10) If notification is given under subsection 3 (3), the owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall ensure that the information set out in paragraphs 2 and 3 of subsection 3 (4) is posted on a publicly accessible website as soon as possible after the notification is given.

(11) If notification is given under subsection 11 (1) or (2), the owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall ensure that the information set out in paragraphs 1 and 2 of subsection 11 (3) is posted on a publicly accessible website as soon as possible after the notification is given.

(12) In addition to the requirement set out in subsection 66 (2) of the Petrochemical Industry Standard, the owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall ensure that no later than 30 days after the concentration of benzene is measured over a two-week period by a monitor mentioned in subsection 60 (2) of the Petrochemical Industry Standard, the measurement and the related calculation mentioned in paragraph 4 of subsection 13 (1) of this Regulation are posted on a publicly accessible website.

(13) If a measurement or calculation mentioned in subsection (12) indicates that a contravention of subsection 2 (1) may have occurred, the owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall ensure that the measurement or calculation is highlighted on the website in a manner that indicates a possible contravention.

(14) Any information required under this Regulation to be posted on a publicly accessible website shall not be removed from the website until at least seven years after the information was posted.

Record keeping

15. The owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall maintain a record of the following information:

1. All records related to an annual review of the accepted monitoring plan required under section 8.
2. The meteorological data required to be collected in accordance with the accepted monitoring plan and under any notice given under subsection 9 (1).
3. The value, date and time of each measurement taken in accordance with the accepted monitoring plan and of each measurement taken under a requirement described in clauses 10 (6) (a), (c) and (d).
4. Each calculation performed in accordance with the accepted monitoring plan and each calculation required under section 13.
5. The steps taken, and the date each step was taken, when the leak detection monitoring system indicated that a component may be leaking and the results of the steps taken, including an identification of the leaking component or other source of the leak and the dates any repairs were made.
6. Any other record related to requirements set out in the accepted monitoring plan, including maintenance records, calibration records and validation records.

Records retention

16. (1) The owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall retain a copy of the following at the facility for at least seven years:

1. Each plan, report and record required under this Regulation.
2. Each notice received under this Regulation.

(2) The owner and operator of the INEOS Styrolution facility shall ensure that a copy of a plan, report, record or notice retained under subsection (1) is given, without charge, to any person within 15 days after the person requests it.

Conflict

17. (1) If a provision of this Regulation conflicts with a provision of any other regulation, approval or order that applies in respect of the INEOS Styrolution facility, the provision that provides the greater protection to the natural environment and human health prevails, to the extent of the conflict.

(2) For greater certainty, other than as provided in subsection (1), nothing in this Regulation shall be read as affecting any requirements set out in an instrument or other regulation under the Act that applies in respect of the INEOS Styrolution facility.

Commencement

- 18. (1) Except as otherwise provided in this section, this Regulation comes into force on the day it is filed.**
- (2) Sections 2, 3 and 4 and subsections 10 (9) and 14 (9), (10) and (12) come into force on the day that is 14 days after the day this Regulation is filed.**
- (3) Subsection 14 (13) comes into force on the day that is 60 days after the day this Regulation is filed.**
- (4) Subsections 10 (7) and (8) and 14 (1) to (5) come into force on the day that is 90 days after the day this Regulation is filed.**

SCHEDULE 1
INFORMATION IN MONITORING PLAN

GENERAL

1. A description of the INEOS Styrolution facility, including the location and height of each source of benzene at the facility.
2. A description of the area surrounding the INEOS site.
3. The methodology that will be used to collect meteorological data and post it on a publicly accessible website.
4. The following implementation dates:
 - i. The date by which the fenceline monitoring system will begin operating.
 - ii. The date by which the open path monitoring system will begin operating.
 - iii. The date by which the leak detection monitoring system will begin operating.
 - iv. The date by which the back-up measurement methods will be available to be used, which shall not be later than the date set out under subparagraph i.
 - v. The date by which the plan will be fully implemented, which shall not be later than the latest date set out under subparagraphs i to iv.

FENCELINE MONITORING SYSTEM

5. A map showing the number and locations of analyzers and air samplers in the fenceline monitoring system.
6. A description of the locations and nature of the sources of benzene at the INEOS Styrolution facility and the local meteorological conditions at the facility.
7. An explanation of how, having regard to the information mentioned in paragraph 6, the configuration mentioned in paragraph 5 will accurately measure the concentration of BTEX and styrene at a sufficient number of points of impingement at or near the property boundary of the INEOS site to reflect the discharges of benzene from the INEOS Styrolution facility.
8. For each monitor in the fenceline monitoring system,
 - i. an indication of whether it is a fixed-point monitor or a multi-point monitor,
 - ii. a description of the monitor, including its make and model number,
 - iii. if the monitor is a multi-point monitor, a description of each analyzer and each air sampler, including its make and model number,
 - iv. an indication of whether the monitor uses gas chromatography or mass spectroscopy,
 - v. an indication of how often an analyzer will determine the concentration of BTEX and styrene in the air at each air sampler, and
 - vi. the sampling and analytical protocols to be used with the monitor.

OPEN PATH MONITORING SYSTEM

9. A map showing the number of detectors, the location of each detector and the paths of gas detection in the open path monitoring system.
10. An explanation of how, having regard to the information mentioned in paragraph 6, the configuration mentioned in paragraph 9 will accurately measure the concentration of BTEX and styrene along the southern property boundary of the Styrene II site to reflect the discharges of benzene from the Styrene II facility.
11. For each detector in the open path monitoring system,

- i. a description of the detector, including its make and model number,
- ii. confirmation that the detector uses ultraviolet differential optical absorption spectroscopy technology,
- iii. an indication of how often the detector will determine the concentration of BTEX and styrene in the air, and
- iv. the sampling and analytical protocols to be used with the detector.

LEAK DETECTION MONITORING SYSTEM

12. A map showing the number, locations and elevations of analyzers, air samplers and sensors in the leak detection monitoring system.
13. A list of the components at the INEOS Styrolution facility that are required to be recorded under subsection 38 (1) of the Petrochemical Industry Standard and, for each component, the information required under subsection 38 (3) of the Petrochemical Industry Standard.
14. The location and elevation of each component mentioned in paragraph 13.
15. A list of which components mentioned in paragraph 13 are specified to be assessed by the leak detection monitoring system and, for any component that is not specified, the rationale for not specifying the component.
16. An explanation of how, having regard to the information mentioned in paragraph 6, the configuration mentioned in paragraph 12 will accurately measure the concentration of the selected contaminant mentioned in paragraph 18 in the air to identify gaseous leaks from specified components.
17. For the leak detection monitoring system,
 - i. a description of each analyzer, air sampler and sensor, including its make and model number,
 - ii. an indication of whether the system uses gas chromatography, mass spectroscopy or, if the system uses a different technology, an indication of that technology and evidence that it has been approved for use by the United States Environmental Protection Agency in respect of leak detection,
 - iii. an indication of how often the system will determine the concentration of the selected contaminant in the air at each air sampler or sensor in the system,
 - iv. the sampling and analytical protocols to be used with the system, and
 - v. procedures for assessing whether the system is failing to identify leaking components.
18. The contaminant selected for leak detection purposes, the concentration or other level of the selected contaminant in the air that, if exceeded, indicates that a component may be leaking and a rationale for selecting the contaminant and the concentration or other level.
19. If the leak detection monitoring system measures a concentration or other level that exceeds the concentration or other level specified under paragraph 18,
 - i. the steps that will be taken to identify which particular component is leaking,
 - ii. if no component is leaking, the steps that will be taken to determine the source of the leak, such as a ruptured pipe, or if there is no leak, the steps that will be taken to determine the source of the discharge,
 - iii. the steps that will be taken to repair the leak, or, if it is unsafe to repair the leak or if the component or other source is inaccessible, steps that will be taken to reduce the leak,
 - iv. who is responsible for taking each step,
 - v. the equipment to be used in each step,
 - vi. when each step is to be completed, and
 - vii. the records to be made in respect of the steps taken.

BACK-UP MEASUREMENT METHODS

20. A map showing the number and locations of the air samplers that will be used if one or more of the monitors in the fenceline monitoring system fails to accurately measure the concentration of benzene in the air for a period of 24 hours or more.
21. A description of the steps that will be taken to ensure the continuity of benzene measurements if one or more of the monitors in the fenceline monitoring system fails to accurately measure the concentration of benzene in the air for a period of 24 hours or more.
22. Having regard to the information mentioned in paragraph 6, an explanation of how, during any period when a monitor in the fenceline monitoring system fails to accurately measure the concentration of benzene in the air for a period of 24

hours or more, the configuration mentioned in paragraph 20 will accurately measure the concentration of benzene or, if applicable, BTEX and styrene, in the air at the location of the failed fenceline monitor.

23. For each back-up measurement method,
 - i. a description of the method,
 - ii. if the method uses a monitor, a description of the monitor, including its make and model number,
 - iii. confirmation that the method is capable of accurately measuring the concentration of benzene in the air over a period of 24 hours or shorter, and
 - iv. the sampling and analytical protocols to be used with the method.

DATA QUALITY, MANAGEMENT AND REPORTING

24. Specifications, including method detection levels, for the fenceline monitoring system, open path monitoring system, leak detection monitoring system and back-up measurement methods that demonstrate that measurements will be taken in a representative and reliable manner.
25. A description of the calibration and maintenance procedures for the fenceline monitoring system, the open path monitoring system, the leak detection monitoring system and, as applicable, the back-up measurement methods.
26. An indication of how and with what frequency the performance of the fenceline monitoring system, the open path monitoring system and the leak detection monitoring system will be evaluated and a description of any quality control processes to be used in respect of those systems or back-up measurement methods.
27. An explanation of how the measurements taken by the fenceline monitoring system, the open path monitoring system, the leak detection monitoring system and the back-up measurement methods will be stored in a data storage and management system that is integrated into the facility's operations, and, as applicable, information with respect to how the measurements will be transmitted, analyzed and posted on a publicly accessible website.
28. A description of the process for validating the measurements taken by the fenceline monitoring system, the open path monitoring system, the leak detection monitoring system and the back-up measurement methods, including how often measurements will be validated and, if applicable, how invalid measurements will be highlighted on a publicly accessible website.
29. An explanation of the calculations that will be performed using the measurements taken by the fenceline monitoring system, the open path monitoring system and the back-up measurement methods to determine the concentration of BTEX and styrene averaged over one-hour, 24-hour and 365-day periods.
30. An indication of how frequently the calculations mentioned in paragraph 29 will be performed and how soon after each calculation is performed the resulting concentration will be posted on a publicly accessible website in order to ensure the public is made aware of the concentration in a timely manner.
31. A description of the publicly accessible website to be used to post information that is required to be posted under this Regulation, including,
 - i. a list of the information to be made available on the website,
 - ii. an illustration of the format in which the information will appear on the website, and
 - iii. a draft design of the website, including a draft sitemap.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 206/24

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

pris le 30 mai 2024

déposé le 31 mai 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 31 mai 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 juin 2024**POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE - REJET DE BENZÈNE PROVENANT D'INEOS
STYROLUTION****SOMMAIRE**

1.	Interprétation
2.	Dépassements de benzène
3.	Avis de dépassement
4.	Mesures correctives
5.	Contenu du plan de surveillance
6.	Acceptation du plan de surveillance par le directeur
7.	Remise de copies à la Première Nation Aamjiwnaang
8.	Évaluation annuelle du plan de surveillance
9.	Appareils de surveillance transitoires
10.	Surveillance du benzène
11.	Avis de défaillance des appareils de surveillance
12.	Avis de détection des fuites
13.	Calculs des concentrations de benzène : questions transitoires
14.	Communication des mesures au public
15.	Tenue de registres
16.	Conservation des registres
17.	Conflit
18.	Entrée en vigueur
Annexe 1	Renseignements figurant dans le plan de surveillance

Interprétation

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«appareil de surveillance fixe» Moniteur atmosphérique dont l'échantillonneur d'air et l'analyseur sont reliés à l'intérieur d'une seule unité. («fixed point monitor»)

«appareil de surveillance multipoints» Moniteur atmosphérique dont l'analyseur est relié à au moins deux échantillonneurs d'air situés à des points différents. («multi-point monitor»)

«BTEX» S'entend du benzène, du toluène, de l'éthylbenzène et du xylène. («BTEX»)

«composant» Appareil faisant partie d'un procédé industriel, y compris un compresseur, une pompe, une soupape, un limiteur de pression, un point d'échantillonnage, un système d'instrumentation, un agitateur et un connecteur. («component»)

«détecteur» Relativement à un système de surveillance à voie ouverte, s'entend d'un appareil qui projette un faisceau lumineux et détecte la présence d'un gaz le long du faisceau. Comprend habituellement un émetteur et un récepteur. («detector»)

«installation INEOS Styrolution» S'entend de l'installation pétrochimique située dans la cité de Sarnia qui appartenait à INEOS Styrolution Canada Ltd. le 24 avril 2024 et qui se compose de l'installation Styrene I et de l'installation Styrene II. («INEOS Styrolution facility»)

«installation Styrene I» S'entend de l'installation de stockage d'hydrocarbures située au 1367, rue Vidal Sud, dans la cité de Sarnia. («Styrene I facility»)

«installation Styrene II» S'entend de l'usine de production et de l'installation de stockage d'hydrocarbures situées au 872, avenue Tashmoo, dans la cité de Sarnia. («Styrene II facility»)

«Manuel d'instructions sur la surveillance de la qualité de l'air en Ontario» Le document intitulé *Operations Manual for Air Quality Monitoring in Ontario*, publié par le gouvernement de l'Ontario et daté du 14 mai 2019, dans ses versions

successives, et accessible sur un site Web du gouvernement de l'Ontario. («Operations Manual for Air Quality Monitoring in Ontario»)

«méthode secondaire de mesure» S'entend en outre de l'utilisation de moniteurs atmosphériques et d'autres méthodes de mesure de la concentration de benzène dans l'atmosphère, même si l'analyse de l'échantillon d'air est effectuée ailleurs qu'à l'endroit où l'échantillon a été prélevé, par exemple en laboratoire. («back-up measurement method»)

«norme sectorielle de l'industrie pétrochimique» La norme Industrie pétrochimique – Norme sectorielle énoncée dans la publication intitulée *Technical Standards*, au sens que le paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 419/05 (Air Pollution — Local Air Quality) pris en vertu de la Loi donne à l'expression «Technical Standards publication». («Petrochemical Industry Standard»)

«site INEOS» Bien sur lequel est située l'installation INEOS Styrolution. («INEOS site»)

«site Styrene II» Bien sur lequel est située l'installation Styrene II. («Styrene II site»)

(2) Dans le présent règlement, la mention de «plan de surveillance accepté» s'entend du plan le plus récent à l'égard duquel le directeur a donné un avis écrit aux termes du paragraphe 6 (1), (5), (7) ou (8).

(3) Dans le présent règlement, l'expression «point de contact» s'entend au sens que donne à l'expression «point of impingement» l'article 2 du Règlement de l'Ontario 419/05 (Air Pollution — Local Air Quality) pris en vertu de la Loi, mais comprend également tout point qui se trouve sur la limite de propriété du site INEOS ou à proximité de cette limite où un échantillon d'air est prélevé, même si le point est situé sur le même bien que la source de contamination.

Dépassements de benzène

2. (1) Nul ne doit rejeter, faire rejeter ou permettre que soit rejeté dans l'atmosphère du benzène provenant de l'installation INEOS Styrolution si le rejet entraîne une concentration de benzène à un point de contact qui dépasse :

- a) 90 microgrammes par mètre cube, selon une moyenne établie au cours d'une période d'une heure;
- b) 30 microgrammes par mètre cube, selon une moyenne établie au cours d'une période de 24 heures;
- c) 14 microgrammes par mètre cube, selon une moyenne établie au cours d'une période de deux semaines;
- d) 4,5 microgrammes par mètre cube, selon une moyenne établie au cours d'une période de 365 jours.

(2) Si l'article 20 du Règlement de l'Ontario 419/05 (Air Pollution — Local Air Quality), pris en vertu de la Loi, s'applique à l'égard de l'installation INEOS Styrolution, la concentration indiquée à l'alinéa (1) d) du présent article est réputée être 0,45 microgramme par mètre cube selon une moyenne établie au cours d'une période de 365 jours.

(3) Il est entendu que le paragraphe (1) peut s'appliquer à l'égard de mesures prises par un appareil de surveillance dont le présent règlement ne fait pas mention.

Avis de dépassement

3. (1) Quiconque rejette, fait rejeter ou permet que soit rejeté dans l'atmosphère du benzène provenant de l'installation INEOS Styrolution avise immédiatement par écrit les personnes indiquées au paragraphe (2) si les rejets de benzène risquent d'entraîner une contravention au paragraphe 2 (1). L'avis comprend les renseignements suivants :

- 1. La date et l'heure auxquelles la période de calcul de moyenne relative à la contravention a commencé et a pris fin.
- 2. Une mention indiquant l'alinéa du paragraphe 2 (1) auquel il a été contrevenu.
- 3. L'emplacement du point de contact.
- 4. La concentration de BTEX et de styrène au point de contact au cours de la période de calcul de moyenne relative à la contravention, si la mesure entraînant l'avis a été prise :
 - i. soit au moyen d'un système de surveillance du périmètre conforme au plan de surveillance accepté,
 - ii. soit au moyen d'une méthode secondaire de mesure conforme au plan de surveillance accepté qui est capable de mesurer la concentration de BTEX et de styrène.
- 5. Si la disposition 4 ne s'applique pas, la concentration de benzène au point de contact au cours de la période de calcul de moyenne pertinente relative à la contravention.
- 6. À l'égard d'une contravention à l'alinéa 2 (1) a), b) ou c), une description des conditions suivantes :
 - i. les conditions d'exploitation à l'installation INEOS Styrolution au cours de la période de calcul de moyenne pertinente et de la période de 24 heures précédente,
 - ii. les conditions météorologiques qui représentent les conditions météorologiques à l'installation INEOS Styrolution au cours de la période de calcul de moyenne pertinente relative à la contravention, notamment la direction et la vitesse du vent.

(2) Les personnes suivantes doivent être avisées en application du paragraphe (1) :

1. Le chef de district du bureau de district du ministère, situé à Sarnia.
2. Le chef de la Première Nation Aamjiwnaang ou l'autre personne que celui-ci a désignée par écrit pour l'application du présent article et de l'article 4.
3. Un agent provincial au Centre d'intervention en cas de déversement du ministère.

(3) S'il est décidé que certaines mesures sur lesquelles s'est fondé l'avis visé au paragraphe (1) ne sont pas valides, la personne visée à ce paragraphe avise par écrit les personnes indiquées au paragraphe (2) dans les sept jours suivant la décision.

(4) L'avis visé au paragraphe (3) comprend les renseignements suivants :

1. Une description du processus de validation.
2. Les résultats du processus de validation.
3. Les raisons pour lesquelles les mesures qui indiquaient à l'origine un dépassement ne sont pas valides.
4. L'énumération des mesures qui seront prises afin d'empêcher la prise de mesures non valides à l'avenir.

(5) Toute personne contrevenant à l'alinéa 2 (1) a) à plus d'une reprise pendant une période d'une heure ou à l'alinéa 2 (1) b) à plus d'une reprise pendant une période de 24 heures peut, au lieu de se conformer au paragraphe (1) du présent article, aviser par écrit les personnes indiquées au paragraphe (2) immédiatement après la fin de la période du nombre de contraventions qui ont été commises pendant la période.

Mesures correctives

4. (1) Immédiatement après avoir donné l'avis visé au paragraphe 3 (1), la personne enquête sur la cause du rejet de benzène et met en œuvre des mesures de réduction du rejet dès qu'il est possible de le faire d'un point de vue technique.

(2) Dans les 14 jours qui suivent la remise de l'avis visé au paragraphe 3 (1), la personne visée à ce paragraphe remet aux personnes indiquées au paragraphe 3 (2) un rapport qui comprend les renseignements suivants :

1. La détermination et l'analyse détaillée de la cause présumée de la contravention.
2. L'énumération des mesures qui ont été ou seront mises en œuvre pour rectifier la cause de la contravention et pour prévenir ou réduire le risque qu'un rejet semblable se reproduise, en plus des précisions suivantes :
 - i. la date à laquelle certaines de ces mesures ont déjà été mises en œuvre, le cas échéant,
 - ii. les dates auxquelles il est prévu de mettre en œuvre ces mesures dans l'avenir,
 - iii. en fonction de l'analyse mentionnée à la disposition 1, les raisons pour lesquelles les mesures énumérées auront pour effet de rectifier la cause de la contravention et de prévenir ou de réduire le risque qu'un rejet semblable se reproduise.

(3) Le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution veillent à ce que les mesures énumérées en application de la sous-disposition 2 ii du paragraphe (2) soient mises en œuvre au plus tard aux dates indiquées à cette sous-disposition.

(4) Chaque mois jusqu'à la mise en œuvre de toutes les mesures énumérées en application de la sous-disposition 2 ii du paragraphe (2), la personne qui a remis le rapport visé à ce paragraphe met à jour les renseignements qui y figurent et remet le rapport à jour aux personnes mentionnées au paragraphe 3 (2).

Contenu du plan de surveillance

5. (1) Au plus tard 12 mois après le jour de l'entrée en vigueur du présent article, le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution présentent au directeur un plan qui comporte les exigences suivantes :

1. L'exigence d'installer et d'exploiter un système de surveillance du périmètre qui, à la fois :
 - i. est composé d'appareils de surveillance fixes, d'appareils de surveillance multipoints ou d'une combinaison de ces appareils,
 - ii. mesure la concentration de BTEX et de styrène dans l'atmosphère au moyen de la chromatographie en phase gazeuse ou de la spectrométrie de masse,
 - iii. prend les mesures de la concentration de BTEX et de styrène dans l'atmosphère au moins toutes les 10 minutes à chacun des échantillonneurs d'air présents dans le système.
2. L'exigence d'installer et d'exploiter un système de surveillance à voie ouverte composé de détecteurs de gaz à voie ouverte qui, au moyen de la technologie d'absorption optique différentielle des rayons ultraviolets, mesurent la

concentration de BTEX et de styrène dans l'atmosphère au moins toutes les 10 minutes à chacun des détecteurs présents dans le système.

3. L'exigence d'installer un système de surveillance et de détection des fuites qui :
 - i. soit est composé d'un ou de plusieurs appareils de surveillance multipoints mesurant la concentration d'un contaminant choisi dans l'atmosphère au moyen de la chromatographie en phase gazeuse ou de la spectrométrie de masse toutes les 10 minutes à chacun des échantillonneurs d'air présents dans le système,
 - ii. soit a recours à la technologie de détection des fuites dont l'utilisation a été approuvée par la United States Environmental Protection Agency.
 4. L'exigence d'utiliser le système de surveillance et de détection des fuites pour déterminer des fuites émanant de composants déterminés et, le cas échéant, les réparer ou les réduire.
 5. L'exigence de prévoir une ou plusieurs méthodes secondaires de mesure capables de mesurer avec exactitude la concentration de benzène dans l'atmosphère au moins toutes les 24 heures.
 6. Pendant toute période où l'un des appareils de surveillance mentionnés à la disposition 1 n'arrive pas à mesurer avec exactitude la concentration de benzène dans l'atmosphère pendant 24 heures ou plus :
 - i. l'exigence d'employer une méthode secondaire de mesure à l'emplacement de l'appareil pendant la période pour mesurer la concentration de benzène dans l'atmosphère au moins toutes les 24 heures,
 - ii. si la méthode secondaire de mesure est capable de mesurer la concentration de toluène, d'éthylbenzène, de xylène ou de styrène, l'exigence d'employer une méthode secondaire de mesure à l'emplacement de l'appareil pendant la période pour mesurer la concentration des paramètres pouvant être mesurés au moins toutes les 24 heures.
 7. L'exigence de transmettre, d'analyser et de sauvegarder les mesures prises par les systèmes de surveillance mentionnés aux dispositions 1, 2 et 3 dans un système de stockage et de gestion de données qui est intégré aux activités de l'installation.
 8. L'exigence de stocker les mesures prises par les méthodes secondaires de mesure conformément à la disposition 6 dans le système de stockage et de gestion de données mentionné à la disposition 7.
 9. L'exigence d'effectuer les calculs suivants aux fréquences suivantes au moyen des mesures prises par les systèmes de surveillance mentionnés aux dispositions 1 et 2 et, s'il y a lieu, au moyen des mesures prises par les méthodes secondaires de mesure conformément à la disposition 6 :
 - i. Au moins une fois par heure, des calculs visant à établir la concentration de BTEX et de styrène selon une moyenne établie sur la période précédente d'une heure.
 - ii. Au moins une fois par heure, des calculs visant à établir la concentration de BTEX et de styrène selon une moyenne établie sur la période précédente de 24 heures.
 - iii. Au moins une fois par jour, des calculs visant à établir la concentration de BTEX et de styrène selon une moyenne établie sur la période précédente de 365 jours.
 10. L'exigence de publier les renseignements suivants à l'égard des calculs mentionnés à la disposition 9 sur un site Web accessible au public dans les 30 minutes suivant la fin de la période au cours de laquelle la moyenne de la concentration est établie ou selon le délai plus court qui garantira que le public sera informé de cette concentration en temps opportun :
 - i. Le résultat du calcul.
 - ii. L'emplacement des mesures sur lesquelles est fondé le calcul.
 - iii. La date et l'heure du début et de la fin de la période de calcul de la moyenne.
 11. L'exigence de valider les mesures prises par les systèmes de surveillance mentionnés aux dispositions 1, 2 et 3, ainsi que les mesures prises par les méthodes secondaires de mesure conformément à la disposition 6.
 12. L'exigence d'étalonner et d'entretenir les systèmes de surveillance mentionnés aux dispositions 1, 2 et 3 et, s'il y a lieu, les méthodes secondaires de mesure mentionnées à la disposition 5.
 13. L'exigence d'évaluer périodiquement le rendement des systèmes de surveillance mentionnés aux dispositions 1, 2 et 3.
 14. L'exigence de recueillir, au moins une fois par heure, des données météorologiques qui représentent les conditions météorologiques à l'installation INEOS Styrolution, notamment la direction et la vitesse du vent, et de stocker ces données dans le système de stockage et de gestion de données mentionné à la disposition 7.
- (2) Au plus tard six mois après le jour de l'entrée en vigueur du présent article, le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution remettent au directeur un plan provisoire qui contient les renseignements suivants :

- a) les exigences mentionnées aux dispositions 2, 7 et 9 à 14 du paragraphe (1) dans la mesure où elles se rapportent au système de surveillance à voie ouverte;
- b) les renseignements indiqués aux dispositions 1 à 4, 6, 9 à 11 et 24 à 31 de l'annexe 1, dans la mesure où ils se rapportent au système de surveillance à voie ouverte.

Acceptation du plan de surveillance par le directeur

6. (1) Le directeur donne au propriétaire et à l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution un avis écrit indiquant que le plan présenté en application du paragraphe 5 (1) est accepté s'il est convaincu que les critères suivants sont remplis :

1. Le plan comprend les exigences énoncées au paragraphe 5 (1) et les renseignements énoncés à l'annexe 1.
 2. L'appareil de surveillance du périmètre mesurera avec exactitude la concentration de BTEX et de styrène à un nombre suffisant de points de contact à la limite de propriété du site INEOS, ou à proximité de cette limite, pour tenir compte des rejets de benzène provenant de l'installation INEOS Styrolution.
 3. Le système de surveillance à voie ouverte mesurera avec exactitude la concentration de BTEX et de styrène le long de la limite de propriété sud du site Styrene II pour tenir compte des rejets de benzène provenant de l'installation Styrene II.
 4. Le système de surveillance et de détection des fuites mesurera avec exactitude la concentration ou un autre niveau du contaminant choisi dans l'atmosphère pour déterminer des fuites gazeuses émanant de composants déterminés, et les motifs à l'appui du choix du contaminant, de celui de la concentration ou du niveau du contaminant choisi et du fait de ne pas avoir déterminé certains composants sont raisonnables.
 5. Les étapes énoncées dans le plan suffisent à déterminer les composants ou autres sources non étanches et à réparer la fuite, en plus d'être conformes à toute exigence applicable énoncée dans la norme sectorielle de l'industrie pétrochimique.
 6. Pendant toute période où un appareil de surveillance compris dans le système de surveillance du périmètre n'arrive pas à mesurer avec exactitude la concentration de benzène dans l'atmosphère pendant 24 heures ou plus, les méthodes secondaires de mesure mesureront avec exactitude la concentration de benzène ou, s'il y a lieu, la concentration de BTEX et de styrène, au moins toutes les 24 heures à l'emplacement de l'appareil de surveillance.
 7. Le système de surveillance du périmètre, le système de surveillance à voie ouverte et les méthodes secondaires de mesure respectent les exigences applicables énoncées dans le Manuel d'instructions sur la surveillance de la qualité de l'air en Ontario.
 8. Les spécifications de chaque système de surveillance et de chaque méthode secondaire de mesure décrits dans le plan démontrent que les mesures seront prises de façon représentative et fiable.
 9. Les calculs énoncés dans le plan sont conformes aux méthodes de calcul applicables énoncées dans le Manuel d'instructions sur la surveillance de la qualité de l'air en Ontario et permettent d'établir la concentration moyenne de benzène dans l'atmosphère afin d'établir la conformité au paragraphe 2 (1).
 10. Les calculs énoncés dans le plan seront effectués à une fréquence donnée et seront publiés sur un site Web accessible au public dans un délai suivant le calcul qui garantit que le public sera informé des concentrations calculées de BTEX et de styrène en temps opportun.
 11. Les données météorologiques recueillies au moyen de la méthodologie décrite dans le plan tiendront compte des conditions météorologiques à l'installation INEOS Styrolution.
 12. Les renseignements qui doivent être publiés sur un site Web accessible au public en application du présent règlement le seront de façon claire et compréhensible au public.
 13. S'il est mis en œuvre, le plan mesurera avec exactitude la concentration de BTEX et de styrène dans l'atmosphère selon des moyennes établies sur des périodes d'une heure, de 24 heures et de 365 jours.
 14. Le plan sera mis en œuvre et chacun des systèmes de surveillance sera mis en service aussi rapidement que possible.
- (2) Pour être convaincu qu'un plan remplit les critères énoncés aux dispositions 2, 3, 4 et 6 du paragraphe (1), le directeur tient compte de ce qui suit :
- a) l'emplacement et la nature des sources de benzène à l'installation INEOS Styrolution;
 - b) les conditions météorologiques locales à l'installation INEOS Styrolution;
 - c) le nombre d'analyseurs, d'échantillonneurs d'air, de capteurs, de détecteurs et de voies de détection du gaz, selon le cas, ainsi que leur emplacement, dans le système de surveillance du périmètre ou dans la méthode secondaire de mesure.
- (3) S'il ne donne pas l'avis en application du paragraphe (1), le directeur donne au propriétaire et à l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution un avis écrit qui précise :

- a) d'une part, la raison pour laquelle tout critère énoncé au paragraphe (1) n'est pas rempli, le cas échéant;
- b) d'autre part, la date limite à laquelle le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution doivent présenter au directeur un plan révisé.

(4) Au plus tard à la date précisée en application de l'alinéa (3) b), le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution présentent au directeur un plan révisé.

(5) Le directeur donne au propriétaire et à l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution un avis écrit portant que le plan révisé est accepté s'il est convaincu que ce plan remplit les critères énoncés au paragraphe (1).

(6) Si aucun plan révisé n'est présenté avant la date limite mentionnée à l'alinéa (3) b) ou si le directeur ne donne pas l'avis visé au paragraphe (5), ce dernier peut modifier le plan de sorte que, à son avis, il remplit les critères énoncés au paragraphe (1).

(7) Si le plan est modifié en vertu du paragraphe (6), le directeur remet une copie du plan modifié au propriétaire et à l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution et leur donne aussi un avis écrit indiquant que le plan modifié est réputé être le plan de surveillance accepté relativement à cette installation.

(8) Si une modification est proposée à l'égard d'un plan de surveillance accepté, le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution présentent au directeur un plan à jour qui tient compte de la modification proposée et ne doivent apporter celle-ci qu'après avoir reçu un avis écrit indiquant que le directeur est convaincu que le plan à jour remplit les critères énoncés au paragraphe (1).

(9) Tout avis donné par le directeur en application du présent article précise la date à laquelle il est donné.

Remise de copies à la Première Nation Aamjiwnaang

7. (1) Le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution remettent une copie des plans suivants au chef de la Première Nation Aamjiwnaang, ou à l'autre personne que celui-ci a désignée par écrit pour l'application du présent article au même moment où les plans sont présentés au directeur :

- 1. Le plan provisoire présenté en application du paragraphe 5 (2).
- 2. Le plan présenté en application du paragraphe 5 (1).
- 3. Le plan révisé présenté en application du paragraphe 6 (4).
- 4. Le plan à jour présenté en application du paragraphe 6 (8).

(2) Le directeur remet une copie de toute observation formulée relativement au plan provisoire mentionné au paragraphe 5 (2), une copie de tout avis donné en application de l'article 6 et une copie de tout plan modifié mentionné au paragraphe 6 (6) au chef de la Première Nation Aamjiwnaang, ou à l'autre personne que celui-ci a désignée par écrit pour l'application du présent article, au même moment où les observations sont présentées, l'avis est donné ou le plan modifié est remis au propriétaire et à l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution.

Évaluation annuelle du plan de surveillance

8. (1) Le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution effectuent une évaluation annuelle du plan de surveillance accepté afin d'établir s'ils sont d'avis que le plan remplit toujours les critères énoncés au paragraphe 6 (1).

(2) Au plus tard 12 mois après la date précisée dans le premier avis donné en application de l'article 6 indiquant que le plan a été accepté et tous les 12 mois par la suite, le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution présentent un rapport résumant les résultats de l'évaluation annuelle au directeur et au chef de la Première Nation Aamjiwnaang, ou à l'autre personne que ce dernier a désignée par écrit pour l'application du présent article.

(3) Le rapport comprend les renseignements suivants :

- 1. Une mention indiquant si l'évaluation établit que le plan de surveillance accepté remplit toujours les critères énoncés au paragraphe 6 (1).
- 2. Si l'évaluation établit que le plan de surveillance accepté ne remplit plus les critères énoncés au paragraphe 6 (1) :
 - i. une mention indiquant les critères qui ne sont plus remplis,
 - ii. les modifications qu'il est proposé d'apporter au plan pour qu'il remplisse les critères.
- 3. Une explication de la façon dont les modifications proposées mentionnées à la sous-disposition 2 ii permettront au plan à jour de remplir les critères énoncés au paragraphe 6 (1) une fois qu'elles y sont apportées.

(4) Si le rapport doit inclure les modifications proposées visées à la disposition 2 du paragraphe (3), le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution présentent un plan à jour qui comprend les modifications proposées visées au paragraphe 6 (8) au même moment où ils présentent le rapport en application du paragraphe (2) du présent article.

Appareils de surveillance transitoires

9. (1) Le directeur peut, par avis écrit, exiger que le propriétaire ou l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution fasse ce qui suit :

- a) installer, exploiter et entretenir un ou plusieurs appareils de surveillance qui mesurent la concentration de benzène dans l'atmosphère à un point de contact situé à la limite de propriété du site INEOS ou à proximité de cette limite au moyen de la chromatographie en phase gazeuse;
- b) publier les mesures et les calculs connexes effectués en application de l'article 13 sur un site Web accessible au public conformément aux exigences énoncées dans l'avis;
- c) recueillir des données météorologiques, notamment la direction et la vitesse du vent, qui tiendront compte des conditions météorologiques à l'installation INEOS Styrolution;
- d) publier les données météorologiques sur un site Web accessible au public.

(2) Sans préjudice de la portée générale du paragraphe (1), un avis peut :

- a) exiger l'installation d'un appareil de surveillance à un endroit particulier;
- b) exiger qu'un appareil de surveillance déjà installé soit déplacé à un endroit particulier;
- c) exiger la validation et le stockage des mesures prises par un appareil de surveillance;
- d) exiger qu'un appareil de surveillance soit exploité ou entretenu d'une façon particulière;
- e) préciser une date limite à laquelle il doit être satisfait à une exigence qu'il énonce.

(3) Avant de donner l'avis prévu au paragraphe (1) à quiconque, le directeur lui en remet une ébauche et lui donne l'occasion de lui présenter des observations écrites dans les 30 jours suivant la remise de l'avis.

(4) Le directeur remet une copie de l'ébauche d'avis mentionnée au paragraphe (3) et de l'avis mentionné au paragraphe (1) au chef de la Première Nation Aamjiwnaang, ou à l'autre personne que celui-ci a désignée par écrit pour l'application du présent article, au même moment où l'ébauche d'avis ou l'avis est remis au propriétaire ou à l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution.

(5) Le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution doivent satisfaire à chaque exigence énoncée dans l'avis donné en vertu du paragraphe (1) au plus tard à la date pertinente indiquée dans l'avis.

(6) Malgré le paragraphe (1), aucun avis ne doit être donné en application de ce paragraphe au dernier en date des jours suivants, ou après ce jour-là :

- a) la date indiquée dans le plan de surveillance accepté comme la date d'entrée en service du système de surveillance du périmètre;
- b) en cas de contravention à l'alinéa 10 (1) a), la date d'entrée en service du système de surveillance du périmètre.

Surveillance du benzène

10. (1) Le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution veillent à ce qui suit :

- a) le système de surveillance du périmètre entre en service au plus tard à la date indiquée dans le plan de surveillance accepté qui se rapporte au système;
- b) le système de surveillance à voie ouverte entre en service au plus tard à la date indiquée dans le plan de surveillance accepté qui se rapporte au système;
- c) le système de surveillance et de détection des fuites entre en service au plus tard à la date indiquée dans le plan de surveillance accepté qui se rapporte au système;
- d) les méthodes secondaires de mesure peuvent être utilisées au plus tard à la date indiquée dans le plan de surveillance accepté qui se rapporte aux méthodes.

(2) Au plus tard à la date indiquée à la colonne 1 du tableau du présent paragraphe, le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution satisfont aux exigences énoncées à la colonne 2 en regard de la date.

Point	Colonne 1 Date de conformité	Colonne 2 Exigences énoncées dans le plan de surveillance accepté
1.	La date indiquée dans le plan de surveillance accepté comme date d'entrée en service du système de surveillance du périmètre.	1. Les exigences énoncées dans le plan de surveillance accepté, telles qu'elles sont indiquées aux dispositions 1, 5, 6, 8 et 14 du paragraphe 5 (1). 2. Les exigences énoncées dans le plan de surveillance accepté, telles qu'elles sont indiquées aux dispositions 7 et 9 à 13 du paragraphe 5 (1), dans la mesure où elles se rapportent à l'appareil de surveillance du périmètre.

Point	Colonne 1 Date de conformité	Colonne 2 Exigences énoncées dans le plan de surveillance accepté
2.	La date indiquée dans le plan de surveillance accepté comme date d'entrée en service du système de surveillance à voie ouverte.	1. Les exigences énoncées dans le plan de surveillance accepté, telles qu'elles sont indiquées aux dispositions 2 et 14 du paragraphe 5 (1). 2. Les exigences énoncées dans le plan de surveillance accepté, telles qu'elles sont indiquées aux dispositions 7 et 9 à 13 du paragraphe 5 (1), dans la mesure où elles se rapportent au système de surveillance à voie ouverte.
3.	La date indiquée dans le plan de surveillance accepté comme date d'entrée en service du système de surveillance et de détection des fuites.	1. Les exigences énoncées dans le plan de surveillance accepté, telles qu'elles sont indiquées aux dispositions 3, 4 et 14 du paragraphe 5 (1). 2. Les exigences énoncées dans le plan de surveillance accepté, telles qu'elles sont indiquées aux dispositions 7 et 11 à 13 du paragraphe 5 (1), dans la mesure où elles se rapportent au système de surveillance et de détection des fuites.

(3) Le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution doivent satisfaire aux exigences énoncées dans le plan de surveillance accepté au plus tard à la date de la pleine mise en œuvre indiquée dans le plan.

(4) Le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution veillent à ce que, parmi toutes les mesures qui doivent être prises au cours d'une période de 90 jours par un appareil de surveillance du système de surveillance du périmètre ou par un détecteur du système de surveillance à voie ouverte, au moins 90 % d'entre elles soient valides.

(5) Pour l'application du paragraphe (4), les mesures qui doivent être prises par un appareil de surveillance ou un détecteur, mais qui ne le sont pas, sont considérées comme non valides.

(6) Il est entendu que le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution doivent également satisfaire à toute autre exigence relative à la mesure de la concentration de benzène dans l'atmosphère, notamment toute exigence énoncée dans les documents suivants :

- l'avis donné en vertu du paragraphe 9 (1);
- la norme sectorielle de l'industrie pétrochimique, conformément au paragraphe 42 (5) du Règlement de l'Ontario 419/05 (Air Pollution — Local Air Quality) pris en vertu de la Loi;
- un arrêté pris en vertu de la Loi à l'égard de l'installation INEOS Styrolution;
- une autorisation environnementale délivrée à l'égard de l'installation INEOS Styrolution.

(7) Pendant toute période où un appareil de surveillance qui doit être exploité conformément à une exigence visée à l'alinéa (6) a), c) ou d) n'arrive pas à mesurer la concentration de benzène dans l'atmosphère avec exactitude pendant 24 heures ou plus, le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution emploient une méthode secondaire de mesure pendant la période pour mesurer avec exactitude la concentration au moins toutes les 24 heures à l'emplacement de l'appareil.

(8) Le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution veillent à ce que les mesures prises en application du paragraphe (7) soient validées et que les méthodes secondaires de mesures soient étalonnées et entretenues.

(9) Si une exigence de mesurer la concentration de benzène dans l'atmosphère en application du présent règlement ou si une exigence mentionnée au paragraphe (6) prévoit une analyse en laboratoire, celle-ci est effectuée par un laboratoire qui est agréé conformément à la norme internationale ISO/CEI 17025 (Prescriptions générales concernant la compétence des laboratoires d'échantillonnages et d'essais) datée du 5 mai 2005, dans ses versions successives.

Avis de défaillance des appareils de surveillance

11. (1) Le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution avisent immédiatement les personnes suivantes si l'un ou l'autre des appareils de surveillance du système de surveillance du périmètre ou l'un ou l'autre des détecteurs du système de surveillance à voie ouverte énoncé dans le plan de surveillance accepté n'arrive pas à mesurer avec exactitude la concentration de benzène dans l'atmosphère pendant 24 heures ou plus :

- Le chef de district du bureau de district du ministère, situé à Sarnia.
- Le chef de la Première Nation Aamjiwnaang ou l'autre personne que celui-ci a désignée par écrit pour l'application du présent article.
- Un agent provincial.

(2) Si un ou plusieurs appareils de surveillance doivent être exploités conformément à une exigence visée à l'alinéa 10 (6) a), c) ou d), le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution avisent immédiatement les personnes énumérées au paragraphe (1) du présent article si l'un ou l'autre des appareils n'arrive pas à mesurer avec exactitude cette concentration pendant 24 heures ou plus.

(3) L'avis visé au paragraphe (1) ou (2) comprend les renseignements suivants :

1. Le nom de l'appareil de surveillance ou du détecteur qui présente une défaillance.
2. La date et l'heure de la défaillance.
3. Les raisons pour lesquelles l'appareil de surveillance n'a pas mesuré la concentration de benzène dans l'atmosphère avec exactitude.
4. La confirmation du fait qu'une méthode secondaire de mesure sera employée conformément au plan de surveillance accepté ou au paragraphe 10 (7), selon le cas.
5. Les mesures qui seront prises pour réparer l'appareil de surveillance ou le détecteur et les méthodes pour évaluer l'efficacité de chacune des mesures.
6. La date prévue à laquelle l'appareil de surveillance ou le détecteur recommencera à mesurer avec exactitude la concentration de benzène dans l'atmosphère.

(4) Le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution avisent les personnes énumérées au paragraphe (1) dès que possible après que l'appareil de surveillance ou le détecteur faisant l'objet de l'avis visé au paragraphe (1) ou (2) recommence à mesurer avec exactitude la concentration de benzène dans l'atmosphère.

Avis de détection des fuites

12. (1) Le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution avisent un agent provincial ainsi que le chef de district du bureau de district du ministère, situé à Sarnia, dès que possible si le système de surveillance et de détection des fuites mesure une concentration ou un autre niveau d'un contaminant choisi qui dépasse la concentration ou l'autre niveau énoncé dans le plan de surveillance accepté, indiquant ainsi qu'un composant déterminé pourrait ne pas être étanche.

(2) L'avis donné en application du paragraphe (1) indique la date limite à laquelle les mesures énoncées dans le plan de surveillance accepté seront prises pour déterminer les composants ou les sources spécifiques qui ne sont pas étanches et pour réparer ou réduire les fuites.

(3) Le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution avisent par écrit un agent provincial ainsi que le chef de district du bureau de district du ministère, situé à Sarnia, dès que possible si le système de surveillance et de détection des fuites n'arrive pas à fonctionner conformément au plan de surveillance accepté.

Calculs des concentrations de benzène : questions transitoires

13. (1) Le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution veillent à ce que les calculs suivants soient effectués :

1. À compter du jour qui tombe 14 jours après le jour de l'entrée en vigueur du présent article et au moins une fois par heure, les mesures qui doivent être prises conformément à une exigence visée aux alinéas 10 (6) a), c) et d) doivent être utilisées pour calculer la concentration de benzène selon une moyenne établie sur la période d'une heure précédente.
2. À compter du jour qui tombe 60 jours après le jour de l'entrée en vigueur du présent article et au moins une fois par heure, les mesures qui doivent être prises conformément à une exigence visée aux alinéas 10 (6) a), c) et d) doivent être utilisées pour calculer la concentration de benzène selon une moyenne établie sur la période de 24 heures précédente.
3. À compter du jour qui tombe 60 jours après le jour de l'entrée en vigueur du présent article et au moins une fois par jour, les mesures qui doivent être prises conformément à une exigence visée aux alinéas 10 (6) a), c) et d) doivent être utilisées pour calculer la concentration de benzène selon une moyenne établie sur la période de 365 jours précédente.
4. À compter du jour qui tombe 14 jours après le jour de l'entrée en vigueur du présent article et au moins une fois toutes les deux semaines, les mesures qui doivent être prises conformément à une exigence visée à l'alinéa 10 (6) b) doivent être utilisées pour calculer la concentration de benzène selon une moyenne établie sur la période précédente de 365 jours en répartissant cette concentration au cours des 26 périodes de prise de mesures aux deux semaines les plus récentes.

(2) Les calculs qu'exige le paragraphe (1) sont effectués selon les méthodes de calcul applicables énoncées dans le Manuel d'instructions sur la surveillance de la qualité de l'air en Ontario.

(3) Les dispositions 1 à 3 du paragraphe (1) ne s'appliquent pas le dernier en date des jours suivants, ou après ce jour-là :

- a) la date indiquée dans le plan de surveillance accepté comme la date d'entrée en service du système de surveillance du périmètre;
- b) en cas de contravention à l'alinéa 10 (1) a), la date d'entrée en service du système de surveillance du périmètre.

Communication des mesures au public

14. (1) Le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution veillent à ce que les renseignements figurant au paragraphe (2) à l'égard des mesures suivantes soient publiés sur un site Web accessible au public dès que possible après avoir été prises :

1. Les mesures de BTEX et de styrène prises par le système de surveillance du périmètre et par le système de surveillance à voie ouverte indiqués dans le plan de surveillance accepté.
2. Les mesures de benzène ou, s'il y a lieu, les mesures de BTEX et de styrène prises par les méthodes secondaires de mesure indiquées dans le plan de surveillance accepté.
3. Les mesures de benzène prises par les méthodes secondaires de mesure qu'exige le paragraphe 10 (7).

(2) Les renseignements suivants doivent être publiés en application du paragraphe (1):

1. La valeur de la mesure.
2. L'emplacement de la mesure.
3. La date et l'heure auxquelles la mesure a été prise.

(3) Les mesures mentionnées au paragraphe (1) pourraient être non validées.

(4) Le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution veillent à ce que les renseignements suivants soient mis en évidence sur le site Web s'ils indiquent qu'une contravention au paragraphe 2 (1) a pu être commise :

1. Les mesures publiées en application de la disposition 3 du paragraphe (1).
2. Les calculs publiés conformément au plan de surveillance accepté.

(5) S'il est établi que toute mesure mentionnée au paragraphe (1) ou tout calcul mentionné à la disposition 2 du paragraphe (4) n'est pas valide, le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution veillent à ce que ces mesures ou calculs soient mis en évidence sur le site Web de manière à indiquer leur invalidité.

(6) Au plus tard un mois après l'entrée en vigueur du présent paragraphe, le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution veillent à ce qu'une ou plusieurs cartes indiquant l'emplacement des mesures suivantes soient publiées sur un site Web accessible au public :

1. Chaque échantillonneur d'air et analyseur dans le système de surveillance du périmètre énoncé dans le plan de surveillance accepté, s'il y a lieu.
2. Chaque détecteur et analyseur dans le système de surveillance à voie ouverte énoncé dans le plan de surveillance accepté, s'il y a lieu.
3. Chaque emplacement où la concentration de benzène dans l'atmosphère est mesurée conformément à l'exigence visée au paragraphe 10 (6).

(7) Si les renseignements devant être indiqués sur les cartes mentionnées au paragraphe (6) sont modifiés de quelque façon que ce soit, le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution veillent à ce qu'une carte à jour soit publiée sur un site Web accessible au public dès que possible après que la modification a été apportée.

(8) Le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution veillent à ce que les données météorologiques devant être recueillies conformément au plan de surveillance accepté soient publiées sur un site Web accessible au public dès que possible après leur collecte.

(9) Si un avis est donné en application du paragraphe 3 (1), le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution veillent à ce qui suit :

- a) un résumé des renseignements énoncés au paragraphe 4 (2) est publié sur un site Web accessible au public dans les 14 jours qui suivent la remise de l'avis;
- b) un résumé de chaque mise à jour mensuelle qu'exige le paragraphe 4 (4) est publié sur un site Web accessible au public dès que possible après la présentation de la mise à jour.

(10) Si un avis est donné en application du paragraphe 3 (3), le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution veillent à ce que les renseignements indiqués aux dispositions 2 et 3 du paragraphe 3 (4) soient publiés sur un site Web accessible au public dès que possible après la remise de l'avis.

(11) Si un avis est donné en application du paragraphe 11 (1) ou (2), le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution veillent à ce que les renseignements indiqués aux dispositions 1 et 2 du paragraphe 11 (3) soient publiés sur un site Web accessible au public dès que possible après la remise de l'avis.

(12) En plus de satisfaire à l'exigence énoncée au paragraphe 66 (2) de la norme sectorielle de l'industrie pétrochimique, le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution veillent à ce que, au plus tard dans les 30 jours qui suivent la mesure de la concentration de benzène au cours d'une période de deux semaines par un appareil de surveillance mentionné

au paragraphe 60 (2) de cette norme, cette mesure et le calcul connexe mentionné à la disposition 4 du paragraphe 13 (1) du présent règlement soient publiés sur un site Web accessible au public.

(13) Le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution veillent à ce que toute mesure ou tout calcul mentionné au paragraphe (12) qui indique qu'une contravention au paragraphe 2 (1) a pu être commise soit mis en évidence sur le site Web de manière à indiquer cette possibilité.

(14) Les renseignements qui doivent être publiés sur un site Web accessible au public en application du présent règlement doivent y rester pendant au moins sept ans après leur publication.

Tenue de registres

15. Le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution tiennent un registre des renseignements suivants :

1. Tous les dossiers relatifs à une évaluation annuelle du plan de surveillance accepté qu'exige l'article 8.
2. Les données météorologiques devant être recueillies conformément au plan de surveillance accepté et aux termes de tout avis donné en application du paragraphe 9 (1).
3. La valeur, la date et l'heure de chaque mesure prise conformément au plan de surveillance accepté et de chaque mesure prise conformément à une exigence visée aux alinéas 10 (6) a), c) et d).
4. Chaque calcul effectué conformément au plan de surveillance accepté et chaque calcul qu'exige l'article 13.
5. Les mesures prises et la date à laquelle chaque mesure a été prise, lorsque le système de surveillance et de détection des fuites a indiqué qu'un composant pourrait ne pas être étanche, ainsi que les résultats des mesures prises, y compris la détermination du composant non étanche ou d'une autre source de la fuite et les dates auxquelles les réparations ont été effectuées.
6. Tout autre dossier lié aux exigences énoncées dans le plan de surveillance accepté, y compris les dossiers d'entretien, d'étalonnage et de validation.

Conservation des registres

16. (1) Le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution conservent une copie des éléments suivants à l'installation pendant au moins sept ans.

1. Chaque plan, rapport et registre qu'exige le présent règlement.
2. Chaque avis reçu en application du présent règlement.

(2) Le propriétaire et l'exploitant de l'installation INEOS Styrolution veillent à ce qu'une copie d'un plan, d'un rapport, d'un registre ou d'un avis conservée en application du paragraphe (1) soit remise sans frais à quiconque la demande dans les 15 jours qui suivent la demande.

Conflit

17. (1) En cas d'incompatibilité entre une disposition du présent règlement et une disposition d'un autre règlement, d'une autorisation ou d'un arrêté qui s'applique à l'égard de l'installation INEOS Styrolution, celle qui prévoit le plus de protection pour l'environnement naturel ou la santé humaine l'emporte.

(2) Il est entendu que, si ce n'est comme le prévoit le paragraphe (1), aucune disposition du présent règlement ne doit s'interpréter comme ayant une incidence sur les exigences énoncées dans un acte prévu par la Loi ou dans un autre règlement pris en vertu de la Loi qui s'applique à l'égard de l'installation INEOS Styrolution.

Entrée en vigueur

18. (1) Sauf disposition contraire du présent article, le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Les articles 2, 3 et 4 et les paragraphes 10 (9) et 14 (9), (10) et (12) entrent en vigueur le jour qui tombe 14 jours après le jour du dépôt du présent règlement.

(3) Le paragraphe 14 (13) entre en vigueur le jour qui tombe 60 jours après le jour du dépôt du présent règlement.

(4) Les paragraphes 10 (7) et (8) et 14 (1) à (5) entrent en vigueur le jour qui tombe 90 jours après le jour du dépôt du présent règlement.

ANNEXE 1 RENSEIGNEMENTS FIGURANT DANS LE PLAN DE SURVEILLANCE

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

1. Une description de l'installation INEOS Styrolution, y compris l'emplacement et la hauteur de chaque source de benzène à l'installation.
2. Une description de la zone entourant le site INEOS.

3. La méthode qui sera employée pour recueillir les données météorologiques et les publier sur un site Web accessible au public.
4. Les dates de mise en œuvre suivantes :
 - i. La date limite d'entrée en service du système de surveillance du périmètre.
 - ii. La date limite d'entrée en service du système de surveillance à voie ouverte.
 - iii. La date limite d'entrée en service du système de surveillance et de détection des fuites.
 - iv. La date limite à laquelle les méthodes secondaires de mesure pourront être utilisées, laquelle ne doit pas tomber après la date indiquée à la sous-disposition i.
 - v. La date limite à laquelle le plan sera pleinement mis en œuvre, laquelle ne doit pas tomber après la plus tardive des dates indiquées aux sous-dispositions i à iv.

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DU PÉRIMÈTRE

5. Une carte qui montre le nombre et l'emplacement des analyseurs et des échantillonneurs d'air dans le système de surveillance du périmètre.
6. Une description de la nature et de l'emplacement des sources de benzène à l'installation INEOS Styrolution, ainsi que des conditions météorologiques locales à cette installation.
7. Compte tenu des renseignements visés à la disposition 6, une explication de la façon dont la configuration visée à la disposition 5 mesurera avec exactitude la concentration de BTEX et de styrène à un nombre suffisant de points de contact sur la limite de propriété du site INEOS ou à proximité de cette limite pour tenir compte des rejets de benzène provenant de l'installation INEOS Styrolution.
8. Pour chaque appareil de surveillance compris dans le système de surveillance du périmètre :
 - i. une mention indiquant s'il s'agit d'un appareil de surveillance fixe ou d'un appareil de surveillance multipoints,
 - ii. une description de l'appareil, y compris la marque et le numéro de modèle,
 - iii. s'il s'agit d'un appareil de surveillance multipoints, une description de chaque analyseur et de chaque échantillonneur d'air, y compris la marque et le numéro de modèle,
 - iv. une mention indiquant que l'appareil utilise soit la chromatographie en phase gazeuse, soit la spectrométrie de masse,
 - v. la fréquence à laquelle un analyseur établira la concentration de BTEX et de styrène dans l'atmosphère à chaque échantillonneur d'air,
 - vi. les protocoles d'échantillonnage et d'analyse à utiliser avec l'appareil.

SYSTÈME DE SURVEILLANCE À VOIE OUVERTE

9. Une carte montrant le nombre de détecteurs et leur emplacement, ainsi que les voies de détection de gaz dans le système de surveillance à voie ouverte.
10. Compte tenu des renseignements mentionnés à la disposition 6, une explication de la façon dont la configuration visée à la disposition 9 mesurera avec exactitude la concentration de BTEX et de styrène le long de la limite de propriété sud du site Styrene II pour tenir compte des rejets de benzène provenant de l'installation Styrene II.
11. Pour chaque détecteur compris dans le système de surveillance à voie ouverte :
 - i. une description du détecteur, y compris la marque et le numéro de modèle,
 - ii. la confirmation du fait que le détecteur utilise la technologie d'absorption optique différentielle des rayons ultraviolets,
 - iii. la fréquence à laquelle le détecteur établira la concentration de BTEX et de styrène dans l'atmosphère,
 - iv. les protocoles d'échantillonnage et d'analyse à utiliser avec le détecteur.

SYSTÈME DE SURVEILLANCE ET DE DÉTECTION DES FUITES

12. Une carte indiquant le nombre, l'emplacement et la hauteur des analyseurs, des échantillonneurs d'air et des capteurs dans le système de surveillance et de détection des fuites.
13. Une liste des composants à l'installation INEOS Styrolution qui doivent être consignés en vertu du paragraphe 38 (1) de la norme sectorielle de l'industrie pétrochimique et, pour chaque composant, les renseignements qu'exige le paragraphe 38 (3) de la norme sectorielle de l'industrie pétrochimique.

14. L'emplacement et la hauteur de chaque composant mentionné à la disposition 13.
15. Une liste des composants mentionnés à la disposition 13 qui sont déterminés en vue d'être évalués par le système de surveillance et de détection des fuites, et la raison pour laquelle un composant donné n'a pas été déterminé.
16. Compte tenu des renseignements visés à la disposition 6, une explication de la façon dont la configuration visée à la disposition 12 mesurera avec exactitude la concentration dans l'atmosphère du contaminant choisi mentionné à la disposition 18 pour déterminer des fuites gazeuses émanant de composants déterminés.
17. Pour le système de surveillance et de détection des fuites :
 - i. une description de chaque analyseur, de chaque échantillonneur d'air et de chaque capteur, y compris la marque et le numéro de modèle,
 - ii. une mention indiquant si le système utilise la chromatographie en phase gazeuse ou la spectrométrie de masse ou, si le système a recours à une technologie différente, une mention relative à cette technologie et des preuves que son utilisation a été approuvée par la United States Environmental Protection Agency pour la détection de fuites,
 - iii. la fréquence à laquelle le système établira la concentration du contaminant choisi dans l'atmosphère à chaque échantillonneur ou capteur d'air dans le système,
 - iv. les protocoles d'échantillonnage et d'analyse à utiliser avec le système.
 - v. les procédures permettant d'évaluer si le système n'arrive pas à déterminer les composants non étanches.
18. Le contaminant choisi pour la détection des fuites, la concentration ou l'autre niveau du contaminant choisi dans l'atmosphère qui, s'il est dépassé, indique qu'un composant pourrait ne pas être étanche et la justification du choix du contaminant et de la concentration ou de l'autre niveau.
19. Si le système de surveillance et de détection des fuites mesure une concentration ou un autre niveau supérieur à la concentration ou à l'autre niveau précisé à la disposition 18 :
 - i. les mesures qui seront prises pour déterminer quel composant spécifique n'est pas étanche,
 - ii. si les composants sont étanches, les mesures qui seront prises pour repérer la source de la fuite, comme une conduite rompue, ou, s'il n'y a pas de fuite, les mesures qui seront prises pour repérer la source du rejet.
 - iii. les mesures qui seront prises pour réparer la fuite ou, si la réparation de la fuite constitue un danger ou si le composant ou l'autre source est inaccessible, les mesures qui seront prises pour réduire la fuite,
 - iv. le nom de la personne responsable de chaque mesure,
 - v. l'équipement à utiliser pour chaque mesure,
 - vi. la date d'achèvement de chaque mesure,
 - vii. les registres à créer à l'égard des mesures prises.

MÉTHODES SECONDAIRES DE MESURE

20. Une carte montrant le nombre et l'emplacement des échantillonneurs d'air qui seront utilisés si un ou plusieurs des appareils de surveillance du système de surveillance du périmètre n'arrivent pas à mesurer la concentration de benzène dans l'atmosphère avec exactitude pendant une période d'au moins 24 heures.
21. Une description des mesures qui seront prises pour veiller à ce que la concentration de benzène continue d'être mesurée si un ou plusieurs des appareils de surveillance du système de surveillance du périmètre n'arrivent pas à mesurer la concentration de benzène dans l'atmosphère avec exactitude pendant une période d'au moins 24 heures.
22. Compte tenu des renseignements mentionnés à la disposition 6, une explication de la façon dont, au cours de toute période où un appareil du système de surveillance du périmètre n'arrive pas à mesurer avec exactitude la concentration de benzène dans l'atmosphère pendant une période d'au moins 24 heures, la configuration mentionnée à la disposition 20 mesurera avec exactitude la concentration de benzène ou, s'il y a lieu, la concentration de BTEX et de styrène dans l'atmosphère à l'emplacement de l'appareil de surveillance du périmètre défaillant.
23. Pour chaque méthode secondaire de surveillance :
 - i. une description de la méthode,
 - ii. si la méthode emploie un appareil de surveillance, une description de l'appareil, y compris la marque et le numéro de modèle,
 - iii. la confirmation du fait que la méthode est capable de mesurer avec exactitude la concentration de benzène dans l'atmosphère au cours d'une période de 24 heures ou moins,
 - iv. les protocoles d'échantillonnage et d'analyse pour chaque méthode.

QUALITÉ, GESTION ET RAPPORTS DES DONNÉES

24. Des spécifications, y compris des limites de détection, qui démontrent que les mesures seront prises de façon représentative et fiable en ce qui a trait au système de surveillance du périmètre, au système de surveillance à voie ouverte, au système de surveillance et de détection des fuites et aux méthodes secondaires de mesure.
25. Une description des procédures d'étalonnage et d'entretien applicables au système de surveillance du périmètre, au système de surveillance à voie ouverte, au système de surveillance et de détection des fuites et, s'il y a lieu, aux méthodes secondaires de mesure.
26. Une mention indiquant la façon dont le rendement du système de surveillance du périmètre, du système de surveillance à voie ouverte et du système de surveillance et de détection des fuites sera évalué, la fréquence d'évaluation du rendement et une description de tout processus de contrôle de la qualité à utiliser à l'égard de ces systèmes ou des méthodes secondaires de mesure.
27. Une explication de la façon dont les mesures prises par le système de surveillance du périmètre, le système de surveillance à voie ouverte, le système de surveillance et de détection des fuites et les méthodes secondaires de mesure seront stockées dans un système de stockage et de gestion de données qui est intégré aux activités de l'installation et, s'il y a lieu, de la façon dont les renseignements relatifs au mode de transmission et d'analyse des mesures seront publiés sur un site Web accessible au public.
28. Une description du processus de validation des mesures prises par le système de surveillance du périmètre, le système de surveillance à voie ouverte, le système de surveillance et de détection des fuites et les méthodes secondaires de mesure, notamment la fréquence de leur validation et, s'il y a lieu, la façon dont les mesures non valides seront mises en évidence sur un site Web accessible au public.
29. Une explication des calculs qui seront effectués à l'aide des mesures prises par le système de surveillance du périmètre, le système de surveillance à voie ouverte et les méthodes secondaires de mesure afin d'établir la concentration de BTEX et de styrène selon des moyennes établies sur des périodes d'une heure, de 24 heures et de 365 jours.
30. Une indication de la fréquence des calculs visés à la disposition 29 et de la période qui s'écoulera après chaque calcul et la publication de la concentration qui en résulte sur un site Web accessible au public afin que celui-ci soit informé de cette concentration en temps opportun.
31. Une description du site Web accessible au public à utiliser pour publier l'information qui doit être affichée en application du présent règlement, notamment :
 - i. une liste des renseignements qui seront disponibles sur le site Web,
 - ii. une illustration du format dans lequel les renseignements apparaîtront sur le site Web,
 - iii. une ébauche de conception du site Web, y compris une ébauche de plan de site.

ONTARIO REGULATION 207/24
made under the
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: May 30, 2024
Filed: May 31, 2024
Published on e-Laws: May 31, 2024
Published in *The Ontario Gazette*: June 15, 2024

Amending O. Reg. 222/07
(ENVIRONMENTAL PENALTIES)

1. Subsection 3 (3) of Ontario Regulation 222/07 is amended by striking out “a plant described in subsection (1)” in the portion before paragraph 1 and substituting “a plant described in subsection (1), other than a plant described in item 86 of Table 1”.

2. (1) Paragraph 5 of subsection 9 (1) of the Regulation is amended by striking out “4.1” and substituting “4.2”.

(2) Subsection 9 (2) of the Regulation is amended by striking out “4.1” and substituting “4.2”.

(3) Subsection 9 (3) of the Regulation is amended by striking out “9.5 to 10 or” in the portion before paragraph 1 and substituting “9.5 to 9.10, 10 or”.

(4) Subsection 9 (4) of the Regulation is amended by striking out “9, 11, 12 or 12.2 of Table 2” in the portion before paragraph 1 and substituting “9, 9.11, 11, 12, 12.2 or 12.4 of Table 2”.

3. (1) Subsection 12 (1) of the Regulation is amended by striking out “4.1” and substituting “4.2”.

(2) Section 12 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(5) Despite subsection (3), any contravention specified in item 3.4 of Table 2 is classified as very serious.

4. (1) Section 16 of the Regulation is amended by striking out “4.1” wherever it appears and substituting in each case “4.2”.

(2) Subparagraph 2 iv of subsection 16 (2) of the Regulation is amended by striking out “item 3” and substituting “item 1, 3”.

5. Section 18 of the Regulation is amended by striking out “item 9, 11, 12 or 12.2 of Table 2 or item 7, 8 or 9 of Table 3” wherever it appears and substituting in each case “item 9, 9.11, 11, 12, 12.2 or 12.4 of Table 2 or item 6, 7, 8 or 9 of Table 3”.

6. Item 86 of Table 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

86.	Organic Chemical	INEOS Styrolution Canada Ltd., Styrene I site and Styrene II site	Sarnia
-----	------------------	---	--------

7. (1) Item 3.1 of Table 2 to the Regulation is amended by revoking paragraph 2 in Column 3.

(2) Item 3.2 of Table 2 to the Regulation is amended by revoking paragraph 2 in Column 3.

(3) Item 3.3 of Table 2 to the Regulation is amended by revoking paragraph 2 in Column 3.

(4) Table 2 to the Regulation is amended by adding the following item:

3.4	Subclause 182.1 (1) (a) (iii)	Contravention of a provision of the regulations that establishes or has the effect of establishing a numerical limit, including a limit of zero, on the amount, concentration or level of anything that may be discharged to the natural environment.	The contravention is of subsection 2 (1) of Ontario Regulation 206/24 (Air Pollution — Discharge of Benzene from INEOS Styrolution).	The day that section 2 of O. Reg. 206/24 comes into force.	Type 3	12
-----	-------------------------------	---	--	--	--------	----

(5) Item 4 of Table 2 to the Regulation is amended by adding the following paragraph in Column 3:

2. In the case of an order issued in respect of the plant described in item 86 of Table 1, the discharge is to the natural environment and the contravention occurred on or after the day that O. Reg. 207/24 comes into force.

(6) Item 4.1 of Table 2 to the Regulation is amended by adding the following paragraph in Column 3:

2. The environmental compliance approval is not issued in respect of the plant described in item 86 of Table 1.

(7) Table 2 to the Regulation is amended by adding the following items:

4.2	Subclause 182.1 (1) (a) (v)	Contravention of a provision of an environmental compliance approval, certificate of property use, renewable energy approval, licence or permit under the Act that establishes or has the effect of establishing a numerical limit, including a limit of zero, on the amount, concentration or level of anything that may be discharged to the natural environment.	The contravention is of a provision of an environmental compliance approval issued in respect of the plant described in item 86 of Table 1.	The day that O. Reg. 207/24 comes into force.	Type 1	12
-----	-----------------------------	---	---	---	--------	----

.

9.7	Subclause 182.1 (1) (b) (i)	Contravention of a provision of the Act or the regulations, other than a provision referred to in subclause 182.1 (1) (a) (i), (ii) or (iii) of the Act.	1. The contravention is of subsection 42 (5) of Ontario Regulation 419/05 (Air Pollution — Local Air Quality). 2. The contravention is of section 66 of the Petrochemical — Industry Standard as set out in the Technical Standards publication, within the meaning of subsection 1 (1) of Ontario Regulation 419/05 (Air Pollution — Local Air Quality) made under the Act. 3. The contravention is in respect of the plant described in item 86 of Table 1.	The day that O. Reg. 207/24 comes into force.	Type 1	15
9.8	Subclause 182.1 (1) (b) (i)	Contravention of a provision of the Act or the regulations, other than a provision referred to in subclause 182.1 (1) (a) (i), (ii) or (iii) of the Act.	The contravention is of subsection 3 (3), section 4, 5, subsection 6 (4) or (8), subsection 7 (1), section 8, 9, section 10 other than subsection 10 (1), section 11, 12, 13, 14, 15 or 16 of Ontario Regulation 206/24 (Air Pollution — Discharge of Benzene from INEOS Styrolution).	The day that section 5 of O. Reg. 206/24 comes into force.	Type 1	15
9.9	Subclause 182.1 (1) (b) (i)	Contravention of a provision of the Act or the regulations, other than a provision referred to in subclause 182.1 (1) (a) (i), (ii) or (iii) of the Act.	The contravention is of subsection 3 (1) or (5) or subsection 10 (1) of Ontario Regulation 206/24 (Air Pollution — Discharge of Benzene from INEOS Styrolution).	The day that section 2 of O. Reg. 206/24 comes into force.	Type 2	15

9.10	Subclause 182.1 (1) (b) (i)	Contravention of a provision of the Act or the regulations, other than a provision referred to in subclause 182.1 (1) (a) (i), (ii) or (iii) of the Act.	1. The contravention is of subsection 42 (5) of Ontario Regulation 419/05 (Air Pollution — Local Air Quality). 2. The contravention is of section 60 of the Petrochemical — Industry Standard as set out in the Technical Standards publication, within the meaning of subsection 1 (1) of Ontario Regulation 419/05 (Air Pollution — Local Air Quality) made under the Act. 3. The contravention is in respect of the plant described in item 86 of Table 1.	The day that O. Reg. 207/24 comes into force.	Type 2	15
9.11	Subclause 182.1 (1) (b) (i)	Contravention of a provision of the Act or the regulations, other than a provision referred to in subclause 182.1 (1) (a) (i), (ii) or (iii) of the Act.	1. The contravention is of section 9 of the Act. 2. The contravention is in respect of the plant described in item 86 of Table 1.	The day that O. Reg. 207/24 comes into force.	Type 1	15

(8) Item 11 of Table 2 to the Regulation is amended by revoking paragraph 2 in Column 3 and substituting the following:

2. In the case of an order issued under section 7, 8, 17, 18, 97 or 157.1, the circumstances giving rise to the order relate to a discharge or a potential discharge to land or water, or in the case of an order issued in respect of a plant described in item 86 of Table 1 of this Regulation, the circumstances giving rise to the order relate to a discharge or a potential discharge to the natural environment and the discharge occurred on or after the day that O. Reg. 207/24 comes into force.

(9) Item 12 of Table 2 to the Regulation is amended by revoking paragraph 2 in Column 3 and substituting the following:

2. In the case of an order issued under section 7, 8, 17, 18, 97 or 157.1, the circumstances giving rise to the order relate to a discharge or a potential discharge to land or water, or in the case of an order issued in respect of a plant described in item 86 of Table 1 of this Regulation, the circumstances giving rise to the order relate to a discharge or a potential discharge to the natural environment and the discharge occurred on or after the day that O. Reg. 207/24 comes into force.

(10) Item 12.1 of Table 2 to the Regulation is amended by adding the following paragraph in Column 3:

3. The environmental compliance approval is not issued in respect of the plant described in item 86 of Table 1.

(11) Item 12.2 of Table 2 to the Regulation is amended by adding the following paragraph in Column 3:

3. The environmental compliance approval is not issued in respect of the plant described in item 86 of Table 1.

(12) Item 12.3 of Table 2 to the Regulation is amended by adding the following paragraph in Column 3:

2. The environmental compliance approval is not issued in respect of the plant described in item 86 of Table 1.

(13) Table 2 to the Regulation is amended by adding the following item:

12.4	Subclause 182.1 (1) (b) (iii)	Contravention of a provision of an environmental compliance approval, certificate of property use, renewable energy approval, licence or permit under the Act.	1. The contravention is of a provision of an environmental compliance approval issued in respect of the plant described in item 86 of Table 1. 2. The provision of the environmental compliance approval that is contravened is not a provision described in item 4.2 of this Table.	The day that O. Reg. 207/24 comes into force.	Type 1	15
------	-------------------------------	--	---	---	--------	----

Commencement

8. This Regulation comes into force on the day it is filed.

24/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 207/24

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

pris le 30 mai 2024
déposé le 31 mai 2024
publié sur le site Lois-en-ligne le 31 mai 2024
publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 juin 2024

modifiant le Règl. de l'Ont. 222/07
(PÉNALTÉS ENVIRONNEMENTALES)

1. Le paragraphe 3 (3) du Règlement de l'Ontario 222/07 est modifié par remplacement de «d'une usine visée au paragraphe (1)» par «d'une usine visée au paragraphe (1), autre que l'usine visée au numéro 86 du tableau 1» dans le passage qui précède la disposition 1.

2. (1) La disposition 5 du paragraphe 9 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «4.1» par «4.2».

(2) Le paragraphe 9 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «4.1» par «4.2».

(3) Le paragraphe 9 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «9.5 à 10 ou» par «9.5 à 9.10, 10 ou» dans le passage qui précède la disposition 1.

(4) Le paragraphe 9 (4) du Règlement est modifié par remplacement de «9, 11, 12 ou 12.2 du tableau 2» par «9, 9.11, 11, 12, 12.2 ou 12.4 du tableau 2» dans le passage qui précède la disposition 1.

3. (1) Le paragraphe 12 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «4.1» par «4.2».

(2) L'article 12 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(5) Malgré le paragraphe (3), toute contravention précisée au numéro 3.4 du tableau 2 est classée comme très grave.

4. (1) L'article 16 du Règlement est modifié par remplacement de chaque occurrence de «4.1» par «4.2».

(2) La sous-disposition 2 iv du paragraphe 16 (2) du Règlement est modifiée par remplacement de «numéro 3» par «numéro 1, 3».

5. L'article 18 du Règlement est modifié par remplacement de chaque occurrence de «numéro 9, 11, 12 ou 12.2 du tableau 2 ou au numéro 7, 8 ou 9 du tableau 3» par «numéro 9, 9.11, 11, 12, 12.2 ou 12.4 du tableau 2 ou au numéro 6, 7, 8 ou 9 du tableau 3».

6. Le numéro 86 du tableau 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

86.	Produits chimiques organiques	INEOS Styrolution Canada Ltd., site Styrene I et site Styrene II	Sarnia
-----	-------------------------------	--	--------

7. (1) Le numéro 3.1 du tableau 2 du Règlement est modifié par abrogation de la disposition 2 à la colonne 3.

(2) Le numéro 3.2 du tableau 2 du Règlement est modifié par abrogation de la disposition 2 à la colonne 3.

(3) Le numéro 3.3 du tableau 2 du Règlement est modifié par abrogation de la disposition 2 à la colonne 3.

(4) Le tableau 2 du Règlement est modifié par adjonction du numéro suivant :

3.4	Sous-alinéa 182.1 (1) a) (iii)	Contravention à une disposition des règlements qui fixe ou a pour effet de fixer une limite numérique, y compris une limite égale à zéro, à l'égard de la quantité, de la concentration ou du niveau d'une chose qui peut être rejetée dans l'environnement naturel.	Il est contrevenu au paragraphe 2 (1) du Règlement de l'Ontario 206/24 (Pollution atmosphérique — Rejet de benzène provenant d'INEOS Styrolution).	Le jour de l'entrée en vigueur de l'article 2 du Règl. de l'Ont. 206/24.	Type 3	12
-----	--------------------------------	--	--	--	--------	----

(5) Le numéro 4 du tableau 2 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante à la colonne 3 :

2. Dans le cas d'un arrêté pris à l'égard de l'usine visée au numéro 86 du tableau 1, le rejet se fait dans l'environnement naturel et la contravention est commise le jour de l'entrée en vigueur du Règl. de l'Ont. 207/24 ou par la suite.

(6) Le numéro 4.1 du tableau 2 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante à la colonne 3 :

2. L'autorisation environnementale n'est pas délivrée à l'égard de l'usine visée au numéro 86 du tableau 1.

(7) Le tableau 2 du Règlement est modifié par adjonction des numéros suivants :

4.2	Sous-alinéa 182.1 (1) a) (v)	Contravention à une disposition d'une autorisation environnementale, d'un certificat d'usage d'un bien, d'une autorisation de projet d'énergie renouvelable, d'une licence ou d'un permis délivré en vertu de la Loi qui fixe ou a pour effet de fixer une limite numérique, y compris une limite égale à zéro, à l'égard de la quantité, de la concentration ou du niveau d'une chose qui peut être rejetée dans l'environnement naturel.	Il est contrevenu à une disposition d'une autorisation environnementale délivrée à l'égard de l'usine visée au numéro 86 du tableau 1.	Le jour de l'entrée en vigueur du Règl. de l'Ont. 207/24.	Type 1	12
-----	------------------------------	--	--	---	--------	----

.

9.7	Sous-alinéa 182.1 (1) b) (i)	Contravention à une disposition de la Loi ou des règlements, sauf une disposition visée au sous-alinéa 182.1 (1) a) (i), (ii) ou (iii) de la Loi.	1. Il est contrevenu au paragraphe 42 (5) du Règlement de l'Ontario 419/05 (Air Pollution — Local Air Quality). 2. Il est contrevenu à l'article 66 de la norme Industrie pétrochimique — Norme sectorielle énoncée dans la publication intitulée Technical Standards, au sens que donne au terme «Technical Standards publication» le paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 419/05 (Air Pollution — Local Air Quality) pris en vertu de la Loi. 3. La contravention est à l'égard de l'usine visée au numéro 86 du tableau 1.	Le jour de l'entrée en vigueur du Règl. de l'Ont. 207/24.	Type 1	15
9.8	Sous-alinéa 182.1 (1) b) (i)	Contravention à une disposition de la Loi ou des règlements, sauf une disposition visée au sous-alinéa 182.1 (1) a) (i), (ii) ou (iii) de la Loi.	Il est contrevenu au paragraphe 3 (3), à l'article 4 ou 5, au paragraphe 6 (4) ou (8), au paragraphe 7 (1), à l'article 8 ou 9, à l'article 10 sauf le paragraphe 10 (1), à l'article 11, 12, 13, 14, 15 ou 16 du Règlement de l'Ontario 206/24 (Pollution atmosphérique — Rejet de benzène provenant d'INEOS Styrolution).	Le jour de l'entrée en vigueur de l'article 5 du Règl. de l'Ont. 206/24.	Type 1	15
9.9	Sous-alinéa 182.1 (1) b) (i)	Contravention à une disposition de la Loi ou des règlements,	Il est contrevenu au paragraphe 3 (1) ou (5) ou au paragraphe 10 (1) du Règlement de l'Ontario 206/24	Le jour de l'entrée en vigueur de	Type 2	15

		sauf une disposition visée au sous-alinéa 182.1 (1) a) (i), (ii) ou (iii) de la Loi.	(Pollution atmosphérique — Rejet de benzène provenant d'INEOS Styrolution).	l'article 2 du Règl. de l'Ont. 206/24.		
9.10	Sous-alinéa 182.1 (1) b) (i)	Contravention à une disposition de la Loi ou des règlements, sauf une disposition visée au sous-alinéa 182.1 (1) a) (i), (ii) ou (iii) de la Loi.	1. Il est contrevenu au paragraphe 42 (5) du Règlement de l'Ontario 419/05 (Air Pollution — Local Air Quality). 2. Il est contrevenu à l'article 60 de la norme Industrie pétrochimique — Norme sectorielle énoncée dans la publication intitulée <i>Technical Standards</i> , au sens que donne au terme «Technical Standards publication» le paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 419/05 (Air Pollution — Local Air Quality) pris en vertu de la Loi. 3. La contravention est à l'égard de l'usine visée au numéro 86 du tableau 1.	Le jour de l'entrée en vigueur du Règl. de l'Ont. 207/24.	Type 2	15
9.11	Sous-alinéa 182.1 (1) b) (i)	Contravention à une disposition de la Loi ou des règlements, sauf une disposition visée au sous-alinéa 182.1 (1) a) (i), (ii) ou (iii) de la Loi.	1. Il est contrevenu à l'article 9 de la Loi. 2. La contravention est à l'égard de l'usine visée au numéro 86 du tableau 1.	Le jour de l'entrée en vigueur du Règl. de l'Ont. 207/24.	Type 1	15

(8) Le numéro 11 du tableau 2 du Règlement est modifié par remplacement de la disposition 2 à la colonne 3 par ce qui suit :

- Dans le cas d'un arrêté pris en vertu de l'article 7, 8, 17, 18, 97 ou 157.1, les circonstances entraînant l'arrêté se rapportent à un rejet réel ou possible sur un terrain ou dans l'eau. Dans le cas d'un arrêté pris à l'égard de l'usine visée au numéro 86 du tableau 1 du présent règlement, les circonstances entraînant l'arrêté se rapportent à un rejet réel ou possible dans l'environnement naturel qui a eu lieu le jour de l'entrée en vigueur du Règl. de l'Ont. 207/24 ou par la suite.

(9) Le numéro 12 du tableau 2 du Règlement est modifié par remplacement de la disposition 2 à la colonne 3 par ce qui suit :

- Dans le cas d'un arrêté pris en vertu de l'article 7, 8, 17, 18, 97 ou 157.1, les circonstances entraînant l'arrêté se rapportent à un rejet réel ou possible sur un terrain ou dans l'eau. Dans le cas d'un arrêté pris à l'égard de l'usine visée au numéro 86 du tableau 1 du présent règlement, les circonstances entraînant l'arrêté se rapportent à un rejet réel ou possible dans l'environnement naturel qui a eu lieu le jour de l'entrée en vigueur du Règl. de l'Ont. 207/24 ou par la suite.

(10) Le numéro 12.1 du tableau 2 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante à la colonne 3 :

- L'autorisation environnementale n'est pas délivrée à l'égard de l'usine visée au numéro 86 du tableau 1.

(11) Le numéro 12.2 du tableau 2 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante à la colonne 3 :

- L'autorisation environnementale n'est pas délivrée à l'égard de l'usine visée au numéro 86 du tableau 1.

(12) Le numéro 12.3 du tableau 2 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante à la colonne 3 :

- L'autorisation environnementale n'est pas délivrée à l'égard de l'usine visée au numéro 86 du tableau 1.

(13) Le tableau 2 du Règlement est modifié par adjonction du numéro suivant :

12.4	Sous-alinéa 182.1 (1) b) (iii)	Contravention à une disposition d'une autorisation environnementale, d'un certificat d'usage d'un bien, d'une autorisation de projet d'énergie renouvelable, d'une licence ou d'un permis délivré en vertu de la Loi.	1. Il est contrevenu à une disposition d'une autorisation environnementale délivrée à l'égard de l'usine visée au numéro 86 du tableau 1. 2. La disposition de l'autorisation environnementale à laquelle il est contrevenu n'est pas une disposition visée au numéro 4.2 du présent tableau.	Le jour de l'entrée en vigueur du Règl. de l'Ont. 207/24.	Type 1	15
------	-----------------------------------	---	--	---	--------	----

Entrée en vigueur

8. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

24/24

ONTARIO REGULATION 208/24

made under the

ONTARIO WATER RESOURCES ACT

Made: May 30, 2024

Filed: May 31, 2024

Published on e-Laws: May 31, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: June 15, 2024

Amending O. Reg. 223/07

(ENVIRONMENTAL PENALTIES)

1. Subsection 3 (3) of Ontario Regulation 223/07 is amended by striking out “a plant described in subsection (1)” in the portion before paragraph 1 and substituting “a plant described in subsection (1), other than a plant described in item 86 of Table 1”.

2. Item 86 of Table 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

86.	Organic Chemical	INEOS Styrolution Canada Ltd., Styrene I site and Styrene II site	Sarnia
-----	------------------	---	--------

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

24/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 208/24

pris en vertu de la

LOI SUR LES RESSOURCES EN EAU DE L'ONTARIO

pris le 30 mai 2024

déposé le 31 mai 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 31 mai 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 juin 2024

modifiant le Règl. de l'Ont. 223/07

(PÉNALITÉS ENVIRONNEMENTALES)

1. Le paragraphe 3 (3) du Règlement de l'Ontario 223/07 est modifié par remplacement de «d'une usine visée au paragraphe (1)» par «d'une usine visée au paragraphe (1), autre que l'usine visée au numéro 86 du tableau 1» dans le passage qui précède la disposition 1.

2. Le numéro 86 du tableau 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

86.	Produits chimiques organiques	INEOS Styrolution Canada Ltd., site Styrene I et site Styrene II	Sarnia
-----	-------------------------------	--	--------

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

24/24

ONTARIO REGULATION 209/24

made under the

CANNABIS LICENCE ACT, 2018

Made: May 30, 2024

Filed: May 31, 2024

Published on e-Laws: May 31, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: June 15, 2024Amending O. Reg. 468/18
(GENERAL)**1. Section 6 of Ontario Regulation 468/18 is revoked and the following substituted:****Retail operator licence, compliance with tax laws**

6. (1) A person is not eligible to be issued a retail operator licence unless the person provides, along with their application, an attestation in the form required by the Registrar stating that the person,

- (a) has verified their tax compliance status with the Ministry of Finance;
- (b) is not in default of filing a return under a tax statute administered and enforced by the Government of Ontario, or of paying any tax, penalty or interest assessed under any such statute for which payment arrangements have not been made; and
- (c) either,
 - (i) does not have a business number with the Canada Revenue Agency, or
 - (ii) is not in default of filing a return under the *Taxation Act, 2007*, the *Income Tax Act* (Canada), Part IX of the *Excise Tax Act* (Canada) or an Act of another province or territory that imposes a tax on corporations and is administered and enforced by the Canada Revenue Agency.

(2) The Registrar may require a person who made an attestation described in subsection (1) to provide any additional information required to demonstrate that the attestation is true and accurate.

2. (1) Section 9 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) Subclause (1) (a) (ii) does not apply to spaces shared with other commercial establishments that are only accessible to employees of those commercial establishments and of the cannabis retail store, or other non-customers who the employees permit to be in the shared spaces, if any entryways providing access to the retail space where cannabis would be sold are secured to prevent unauthorized entry to the retail space.

(2) Section 9 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(4) It is a condition of a retail store authorization that the cannabis retail store continues to meet the requirements set out in this section.

3. The Regulation is amended by adding the following section:**TRANSFERS****Transfers of retail store authorizations**

16.1 (1) The Registrar may transfer a retail store authorization to a person who holds a retail operator licence in accordance with this section.

(2) The following are prescribed as the requirements for the Registrar to approve the transfer of a retail store authorization under clause 17 (3) (a) of the Act:

- 1. The person to whom the authorization would be transferred must have met the application requirements and have paid the required fee.
- 2. The person to whom the authorization would be transferred must be eligible to be issued the authorization under subsection 4 (6) of the Act, other than under paragraph 5 or 6 of that subsection.
- 3. The person to whom the authorization would be transferred, together with its affiliates, would not hold more than the maximum number of authorizations permitted by subsection 12 (1) of this Regulation after the transfer.
- 4. No monetary penalties imposed under subsection 14 (5) of the *Alcohol and Gaming Commission of Ontario Act, 2019* are outstanding against the current holder of the authorization.

(3) The Registrar shall issue a proposal to refuse to transfer the authorization if the Registrar does not approve the transfer.

4. The Regulation is amended by adding the following section:

Sale and purchase of cannabis

17.1 (1) For the purposes of clause 18 (a) of the Act, the holder of a retail store authorization may sell cannabis to another holder of a retail store authorization if the following conditions are met:

1. The cannabis that is to be sold must be in the inventory of a cannabis retail store in respect of which the holder has made a request under subsection 13 (1) of the Act to cancel the associated retail store authorization.
 2. Neither of the authorizations may be under suspension, and no proposal to revoke or suspend either authorization, or the retail operator licence associated with either authorization, may have been issued.
 3. The cannabis may only be sold to one other holder of a retail store authorization.
 4. Before the cannabis is sold, the seller must give written notice of the sale to the Registrar containing any information required by the Registrar within the time and in the form and manner specified by the Registrar.
 5. The cannabis must be sold in the packaging in which it was originally purchased from the Ontario Cannabis Retail Corporation.
- (2) The holder of a retail store authorization may, for the purposes of clause 18 (a) of the Act, sell or charge for cannabis that was purchased in accordance with subsection (1) from another holder of a retail store authorization.
- (3) For the purposes of section 19 of the Act, the holder of a retail store authorization may purchase cannabis from another holder of a retail store authorization if the cannabis is sold in accordance with subsection (1).

Commencement

5. (1) Except as otherwise provided in this section, this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Subsection 2 (1) comes into force on the later of July 1, 2024 and the day this Regulation is filed.

(3) Sections 1, 3 and 4 come into force on the later of January 1, 2025 and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 209/24

pris en vertu de la

LOI DE 2018 SUR LES LICENCES LIÉES AU CANNABIS

pris le 30 mai 2024

déposé le 31 mai 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le mai 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 juin 2024modifiant le Règl. de l'Ont. 468/18
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)**1. L'article 6 du Règlement de l'Ontario 468/18 est abrogé et remplacé par ce qui suit :****Licence d'exploitation pour vente au détail : respect des lois fiscales**

6. (1) Une personne n'est admissible à une licence d'exploitation pour vente au détail que si elle présente, avec sa demande, une attestation rédigée sous la forme qu'exige le registrateur indiquant :

- a) qu'elle a vérifié le statut de sa conformité fiscale auprès du ministère des Finances;
- b) qu'elle n'a pas omis de produire la déclaration qu'exige une loi fiscale dont l'application et l'exécution relèvent du gouvernement de l'Ontario ou de payer un impôt, une taxe, une pénalité ou des intérêts ayant fait l'objet d'une cotisation établie dans le cadre d'une telle loi et pour lesquels des modalités de paiement n'ont pas été prévues;
- c) que, selon le cas :
 - (i) elle n'a pas de numéro d'entreprise attribué par l'Agence du revenu du Canada,
 - (ii) elle n'a pas omis de produire une déclaration qu'exige la *Loi de 2007 sur les impôts*, la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), la partie IX de la *Loi sur la taxe d'accise* (Canada) ou une loi d'une autre province ou d'un territoire qui assujettit les personnes morales à un impôt ou à une taxe et dont l'application et l'exécution relèvent de l'Agence du revenu du Canada.

(2) Le registrateur peut exiger d'une personne qui a présenté une attestation visée au paragraphe (1) qu'elle fournisse les renseignements supplémentaires nécessaires pour démontrer que l'attestation est authentique et exacte.

2. (1) L'article 9 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(3) Le sous-alinéa (1) a) (ii) ne s'applique pas aux espaces partagés avec d'autres établissements commerciaux qui ne sont accessibles qu'aux employés de ces établissements et du magasin de vente au détail de cannabis, ou à d'autres non-clients à qui les employés permettent de se trouver dans les espaces partagés, si toutes les entrées donnant accès à l'espace de vente au détail où le cannabis serait vendu sont sécurisées de manière à empêcher l'accès non autorisé à l'espace de vente au détail.

(2) L'article 9 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(4) L'autorisation de magasin de vente au détail est assortie de la condition portant que le magasin de vente au détail de cannabis continue de satisfaire aux exigences énoncées au présent article.

3. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :**CESSIONS****Cessions d'autorisations de magasin de vente au détail**

16.1 (1) Le registrateur peut céder, conformément au présent article, une autorisation de magasin de vente au détail à une personne qui est titulaire d'une licence d'exploitation pour vente au détail.

(2) Les exigences suivantes sont prescrites au titre des exigences à remplir pour que le registrateur approuve, en application de l'alinéa 17 (3) a) de la Loi, la cession d'une autorisation de magasin de vente au détail :

- 1. La personne à qui l'autorisation serait cédée doit avoir rempli les exigences relatives à la demande et avoir acquitté les droits exigés.
- 2. La personne à qui l'autorisation serait cédée doit être admissible à l'autorisation aux termes du paragraphe 4 (6) de la Loi, à l'exception de la disposition 5 ou 6 de ce paragraphe.
- 3. La personne à qui l'autorisation serait cédée ne détiendrait pas, avec les membres du même groupe qu'elle, plus d'autorisations que le nombre maximal permis par le paragraphe 12 (1) du présent règlement après la cession.
- 4. Aucune amende imposée au titulaire actuel de l'autorisation en vertu du paragraphe 14 (5) de la *Loi de 2019 sur la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario* n'est en souffrance.

(3) Le registrateur présente une proposition de refus de céder l'autorisation s'il n'approuve pas la cession.

4. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Vente et achat de cannabis

17.1 (1) Pour l'application de l'alinéa 18 a) de la Loi, le titulaire d'une autorisation de magasin de vente au détail peut vendre du cannabis à un autre titulaire d'une autorisation de magasin de vente au détail si les conditions suivantes sont remplies :

1. Le cannabis qui est à vendre doit faire partie du stock d'un magasin de vente au détail de cannabis à l'égard duquel le titulaire a demandé, aux termes du paragraphe 13 (1) de la Loi, l'annulation de l'autorisation de magasin de vente au détail afférente.
2. Aucune de ces deux autorisations ne peut faire l'objet d'une suspension et aucune proposition de révocation ou de suspension de l'une ou l'autre autorisation, ou de la licence d'exploitation pour vente au détail afférente à l'une ou l'autre autorisation, ne peut avoir été délivrée.
3. Le cannabis ne peut être vendu qu'à un seul autre titulaire d'une autorisation de magasin de vente au détail.
4. Avant que le cannabis ne soit vendu, le vendeur doit donner au registrateur un préavis écrit de la vente qui comporte les renseignements exigés par le registrateur, et ce, dans le délai et selon les modalités que précise ce dernier.
5. Le cannabis doit être vendu dans l'emballage d'origine dans lequel il a été acheté auprès de la Société ontarienne de vente du cannabis.

(2) Le titulaire d'une autorisation de magasin de vente au détail peut, pour l'application de l'alinéa 18 a) de la Loi, vendre du cannabis ou demander un paiement pour du cannabis qui a été acheté conformément au paragraphe (1) auprès d'un autre titulaire d'une autorisation de magasin de vente au détail.

(3) Pour l'application de l'article 19 de la Loi, le titulaire d'une autorisation de magasin de vente au détail peut acheter du cannabis auprès d'un autre titulaire d'une autorisation de magasin de vente au détail si le cannabis est vendu conformément au paragraphe (1).

Entrée en vigueur

5. (1) Sauf disposition contraire du présent article, le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Le paragraphe 2 (1) entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2024 et du jour du dépôt du présent règlement.

(3) Les articles 1, 3 et 4 entrent en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2025 et du jour du dépôt du présent règlement.

24/24

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

INDEX 24

Proclamation	2025
Government Notices — Other	2030
Avis du gouvernement — Autres.....	2030
Marriage Act	2030
Loi sur le mariage	2030
Change of Name Act.....	2032
Loi sur le Changement de Nom.....	2032
Applications to Parliament — Private Bills	2037
Demandes Présentées à la Législature — Projets de loi d'intérêt privé.....	2037
Applications to Provincial Parliament.....	2037
Demandes au Parlement provincial.....	2037
 SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	2038
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	2038
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MCGARRY	2038
THE CORPORATION OF THE TOWN OF MARATHON	2040
 PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	2041
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	2041
BUILDING CODE ACT, 1992	O. Reg. 203/24..... 2045
CANNABIS LICENCE ACT, 2018	O. Reg. 209/24..... 2087
EDUCATION ACT	O. Reg. 202/24..... 2041
EDUCATION QUALITY AND ACCOUNTABILITY OFFICE ACT, 1996	O. Reg. 205/24..... 2051
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT	O. Reg. 206/24..... 2052
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT	O. Reg. 207/24..... 2079
ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS ACT, 1996	O. Reg. 204/24..... 2047
ONTARIO WATER RESOURCES ACT	O. Reg. 208/24..... 2086
 Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	2093
Information Text for Ontario Gazette.....	2094

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette

Il se peut que les numéros en version papier publiés **avant le 31 mars 2021** soient disponibles par l'intermédiaire de **Publications Ontario**. Le coût de chaque numéro en version papier est de 2,90 \$.

Archives

Il se peut que votre bibliothèque publique locale possède les numéros antérieurement publiés. Vous pouvez également communiquer avec les Archives publiques de l'Ontario au 1 800 668-9933 (sans frais) ou au 416 327-1600.



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette

Hard copy issues published **before March 31, 2021** may be available through **Publications Ontario**. Individual hard copies cost \$2.90.

Archives

Published back issues may be available at your local public library. You can also contact the Archives of Ontario by telephone at 1-800-668-9933 (toll free) or 416-327-1600